



FR

Protocole MAC
Conférence diplomatique

UNIDROIT 2019
DCME-MAC – Doc. 6
Original: Anglais
juillet 2019

LES CODES DU SYSTEME HARMONISE PROPOSES POUR ETRE INCLUS DANS LES ANNEXES AU PROTOCOLE MAC

(Préparé par le Secrétariat d'UNIDROIT)

Introduction

1. Le but du présent document est de fournir des informations supplémentaires sur les codes provenant du Système Harmonisé de Désignation et de Codification des Marchandises (Codes SH) énumérés dans les annexes au projet de Protocole MAC. Il explique également l'aboutissement du processus qui a eu lieu durant 2018 par lequel les Etats ont fait des propositions d'inclure des codes SH supplémentaires dans les annexes au projet de Protocole MAC.
2. L'Appendice 1 du présent document présente deux tableaux contenant des informations relatives aux codes SH énumérés dans le projet de Protocole MAC. L'Appendice 2 présente une synthèse détaillée des codes SH supplémentaires proposés par les Etats en 2018 et dont l'inclusion sera examinée à la Conférence diplomatique. L'Appendice 3 présente des informations supplémentaires sur la procédure d'évaluation conduite entre 2013 et 2019 pour évaluer les codes SH actuellement énumérés dans les annexes au projet de Protocole MAC. L'Appendice 4 contient un tableau court définissant les annexes dans lesquelles chaque code HS est répertorié.
3. Pour de plus amples renseignements, la Partie 2D de l'Analyse juridique (DCME-MAC – Doc. 5) explique comment le projet de Protocole MAC utilise le SH pour définir son champ d'application. Des informations supplémentaires sur le fonctionnement du SH sont disponibles dans l'Annexe I de l'Analyse juridique. Des informations supplémentaires sur les modalités possibles d'ajustement du projet de Protocole MAC aux révisions du SH sont disponibles dans la Partie 6X et l'Annexe VII de l'Analyse juridique.

Les Codes SH énumérés dans les annexes au projet de Protocole MAC

4. Les annexes au projet de Protocole MAC énumèrent 42 codes SH qui représentent des échanges mondiaux de matériels d'équipement d'une valeur de USD 101,324,614,543 (plus de 100 milliards USD)¹. 21 codes SH sont répertoriés à l'Annexe 1 (matériel d'équipement minier), 26 codes SH à l'Annexe 2 (matériel d'équipement agricole) et 32 codes SH à l'Annexe 3 (matériel d'équipement de construction).

¹ Base de données Comtrade, établie par la Division 'Statistiques' de l'ONU, données de 2017 (les données de 2017 sont celles qui sont à la fois les plus complètes et les plus récentes). Visité le 28 mai 2019.

5. Les 42 codes SH énumérés ont été soigneusement étudiés et évalués entre 2013 et 2017 (la procédure suivie est décrite dans l'Annexe 3 du présent document). Ces cinq années ont été marquées par les étapes suivantes:

- a) Initialement, des codes SH ont été proposés par des entreprises actives dans les industries MAC (fabricants, financeurs, fournisseurs de services juridiques et utilisateurs finaux);
- b) Le Groupe de travail a fourni des données relatives aux codes SH proposés ², le Secrétariat a effectué des recherches supplémentaires et l'Organisation mondiale des douanes (OMD) a été invitée à donner son avis;
- c) Le Comité d'étude a examiné les 113 codes SH proposés selon des critères d'évaluation convenus ³;
- d) Le Comité d'étude a recommandé l'inclusion de 36 codes SH dans les Annexes à l'avant-projet de Protocole MAC, les autres codes SH ont été considérés comme inadaptés du fait qu'ils ne remplissaient pas les critères convenus ou faute d'une information suffisante relativement à leur étendue;
- e) Au cours de ses deux sessions de 2017, le Comité d'experts gouvernementaux (CEG) a procédé à un examen de la liste de tous les codes SH, tant ceux retenus que ceux considérés inadaptés;
- f) Sur l'avis du CEG, les codes SH retenus ont été mis à jour pour refléter les révisions apportées par l'OMD au SH en 2017. Le nombre de codes SH inclus dans les Annexes au projet de Protocole MAC est ainsi passé de 36 à 42.

6. Les 42 codes SH ont été approuvés par le CEG au cours de sa seconde session (CEG2, Rome, 2-6 octobre 2017). Les codes SH énumérés sont cohérents avec la sixième édition du SH (SH 2017), qui est actuellement en vigueur.

7. La septième édition du SH (SH 2022) ne sera pas adoptée avant le 1^{er} janvier 2020 (et entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2022). Dans un avis préliminaire, l'OMD a indiqué que les 42 codes SH utilisés dans le projet de Protocole MAC ne seraient pas affectés par les révisions qui ont été proposées à ce jour.

La procédure, conduite en 2018, pour permettre aux Etats de proposer des codes SH pour inclusion dans les Annexes au projet de Protocole MAC

8. Suite à une demande formulée par le CEG2 ⁴, le Secrétariat a instauré en juin 2018 une procédure pour permettre aux Etats de proposer des codes SH supplémentaires pour inclusion dans les annexes au Protocole MAC. Le Secrétariat a invité tous les Etats membres de l'Organisation des

² Le Groupe de travail MAC permet de faire le lien avec les acteurs du secteur privé des industries MAC en encourageant leur participation dans l'élaboration du Protocole, ainsi qu'en faisant connaître et en représentant leurs intérêts au cours du processus d'élaboration. C'est une entité indépendante d'UNIDROIT composée de plusieurs des plus grands fabricants d'équipement MAC ou financeurs à l'échelle mondiale. Parmi ses membres figurent également plusieurs associations professionnelles dont l'*Association of Equipment Manufacturers (AEM)*, représentant 917 adhérents issus des industries agricole et de la construction, la *Equipment Leasing and Finance Association (ELFA)*, qui représente plus de 575 fournisseurs de services financiers, banques et fabricants, et la *Verband Deutscher Maschinen und Anlagenbau (VDMA)*, une des plus grosses associations professionnelles d'Europe comptant 3.100 entreprises adhérentes participant à l'industrie mécanique. Le Groupe de travail est dirigé par M. Phillip Durham, associé au sein du cabinet d'avocats new yorkais *Holland and Knight* et spécialisé dans le financement de projets.

³ La grille d'évaluation employée par le Comité d'étude est reproduite dans l'Annexe 3 de ce document.

⁴ <https://www.unidroit.org/french/documents/2017/etude72k/cqe02/s-72k-cqe02-report-f.pdf>, paragraphe 166.

Nations Unies à formuler des propositions, accompagnées des explications nécessaires⁵, avant le 30 novembre 2018.

9. La procédure suivante a été établie pour permettre l'examen approfondi de chaque proposition:

- a) Le Secrétariat informe le Groupe de travail MAC de la réception d'une proposition concernant le nouveau code proposé;
- b) Le Groupe de travail fournit des informations et des données sur les types de matériels d'équipement concernés par le code SH proposé ainsi que sur leurs prix unitaires;
- c) Le Secrétariat procède à des recherches supplémentaires en utilisant les statistiques commerciales établies par l'ONU, la documentation de l'OMD ou toute autre base de données en ligne concernant les échanges commerciaux et les matériels d'équipement, afin de vérifier les informations fournies par l'Etat et par le Groupe de travail MAC;
- d) Une fois les informations nécessaires réunies, le Secrétariat applique plusieurs critères d'évaluation convenus (présentés dans le paragraphe 12 ci-dessous) pour recommander l'inclusion ou l'exclusion du code SH des annexes au projet de Protocole MAC;
- e) Le Secrétariat interroge l'OMD sur la liste de codes SH envisagés et de ses projets de recommandations. L'OMD donne son avis sur les recommandations compte tenu de sa connaissance approfondie du matériel couvert par les codes SH proposés;
- f) Le Secrétariat informe chaque Etat ayant émis une proposition du projet de recommandation relatif à celle-ci, et l'invite à fournir tout commentaire ou information supplémentaire utile;
- g) Les analyses et recommandations du Secrétariat pour chacun des codes SH proposés sont finalisées et regroupées dans un tableau inclus dans l'Annexe 2 du présent document.

10. En tout, six Etats et le Groupe de travail MAC ont présenté 71 propositions relatives à 42 codes SH qui n'étaient pas énumérés dans les annexes au projet de Protocole MAC. Parmi ces 42 codes supplémentaires, il a été recommandé d'en inclure 14 dans les Annexes au projet de Protocole MAC. De plus, il a été recommandé que trois codes SH énumérés dans l'une des Annexes soient ajoutés dans d'autres Annexes et il a été recommandé qu'un code SH soit retiré des annexes au projet de Protocole MAC.

11. Les recommandations du Secrétariat relatives à ces propositions sont indiquées dans le tableau présenté en Appendice 1 au présent document.

12. Pour examiner l'opportunité d'inclure dans le projet de Protocole MAC des codes SH proposés, les critères d'évaluation suivants ont été appliqués:

- a) les codes SH proposés devraient concerner des matériels d'équipement utilisés principalement dans les industries minières, agricoles et de la construction. Les codes SH proposés ne devraient pas couvrir des matériels d'utilisation générale qui sont habituellement utilisés en dehors des secteurs MAC. Ceci en raison du fait que l'article II(1) du Protocole MAC dispose que cet instrument s'applique aux matériels d'équipement MAC couverts par les codes SH énumérés dans les Annexes, quelle que soit l'utilisation envisagée ou effective du matériel d'équipement. De ce fait, afin d'éviter un élargissement indu du champ du Protocole en dehors des industries MAC, les codes SH énumérés dans les annexes ne doivent pas se rapporter à des matériels d'équipement ayant une utilité générale;

⁵ <https://www.unidroit.org/french/documents/2018/etude72k/s-72k-inf02-f.pdf>.

- b) les codes SH proposés devraient concerner des matériels d'équipement qui sont pour l'essentiel de grande valeur. La Convention du Cap a été élaborée pour s'appliquer à des droits portant sur des catégories de matériels d'équipement de grande valeur. De ce fait, il serait inapproprié d'inclure dans les annexes au Protocole MAC des codes SH qui concernent principalement des matériels d'équipement de faible valeur. Il n'y a pas de définition précise de ce qui constitue une "grande valeur", ce qui implique un examen individuel de chaque code SH. Il est généralement considéré qu'un code SH se rapportant à des matériels MAC qui sont financés ou loués individuellement dans un but commercial portera sur du matériel d'une valeur suffisamment importante pour justifier son inclusion dans les Annexes. Les prix unitaires des matériels d'équipement compris dans les codes SH actuellement énumérés dans les annexes se situent entre 10.000 USD et 7.000.000 USD. Une fourchette de prix unitaires est utilisée car ce qui compte est que le code SH comprenne des matériels d'équipement qui sont *principalement de grande valeur*. Par exemple, un code SH qui comprendrait des matériels d'équipement MAC dont les prix unitaires sont principalement entre 30.000 USD et 200.000 USD avec quelques hypothèses de prix unitaires inférieurs à 10.000 USD ne devrait pas nécessairement être exclu car il peut être considéré que ce code SH couvre principalement des matériels d'équipement de grande valeur. Un exemple de cette hypothèse est le code SH 870191 qui comprend les tracteurs avec une puissance moteur maximale de 18kW. Ce code SH a été inclus dans les Annexes au Protocole MAC suite à la prise en compte de la révision de 2017 du SH approuvée par le CEG2 en octobre 2018. Par la suite, des informations fournies par le Groupe de travail MAC ont établi que les prix unitaires des tracteurs compris dans le code SH 870191 oscillent entre 12.000 USD et 16.000 USD. Le Groupe de travail MAC en a conclu que ce code ne couvre pas des matériels d'équipement de grande valeur et a proposé de l'exclure des annexes au projet de Protocole MAC. Le Secrétariat a adopté cette proposition et a recommandé que le code SH 870191 soit exclu (cf. Appendices 1 et 2 du présent document);
- c) Les codes SH proposés devraient concerner des matériels d'équipement portant des numéros de séries individuels. L'article XVII du projet de Protocole prévoit qu'une garantie internationale sur du matériel sera inscrite selon le numéro de série attribué par le fabricant. De ce fait, les matériels d'équipement ne comportant pas de numéro de série du fabricant ne pourront pas être enregistrés dans le Registre international. Les codes SH concernant principalement des matériels d'équipement ne bénéficiant pas d'un tel numéro de série ne devraient pas être inclus dans les Annexes;
- d) Les codes SH proposés devraient concerner des matériels d'équipement complets plutôt que des composants. L'article I(2)(a), (b) et (k) prévoit que les matériels d'équipement MAC comprennent tous les accessoires, composants et pièces installés, intégrés ou fixés qui ne relèvent pas d'un code SH distinct. De ce fait, le Protocole MAC s'applique aux composants dès lors qu'ils sont installés sur un matériel d'équipement couvert par le champ d'application du Protocole mais il n'envisage pas l'inscription d'une garantie internationale autonome pour les différents composants. Cette position a été recommandée par le Groupe de travail MAC sur le fondement que, contrairement aux moteurs d'avions, les composants des matériels d'équipement MAC font rarement l'objet d'un financement autonome garanti par l'actif même. Ainsi, les codes SH s'appliquant spécifiquement à des composants ne devraient pas être inclus dans les Annexes sauf s'il est démontré que les composants concernés par le code SH sont pour l'essentiel de grande valeur et font l'objet d'un financement ou location autonome garanti par cet actif;
- e) Les codes SH proposés devraient concerner des matériels d'équipement utilisés sur site des secteurs MAC. Le Protocole est généralement destiné à s'appliquer à des matériels d'équipement MAC conçus pour être utilisés sur des sites dans les secteurs minier, agricole et de la construction (dans des mines, des exploitations agricoles, des chantiers de construction). Plus précisément, le Protocole est destiné à s'appliquer aux

matériels d'équipement utilisés dans les processus de production, d'activité agricole et d'extraction plutôt qu'au cours des étapes postérieures à l'extraction ou à l'activité agricole pour lesquelles les matériels utilisés sont souvent de types à pouvoir servir dans différents secteurs industriels. Dans quelques hypothèses restreintes, un code SH peut concerner des matériels d'équipement utilisés à la fois sur site et pour des opérations postérieures, par exemple le triage. Ainsi, le code SH 843710 comprend les "machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs". Il est recommandé que dans un tel cas le code SH couvrant des matériels d'équipement pouvant servir sur site et hors site soit susceptible d'être inclus dans les annexes au projet de Protocole MAC. Cette recommandation repose sur le constat que les matériels d'équipement pouvant servir sur site et hors site sont généralement spécifiques aux industries MAC. De ce fait, ce critère s'applique pratiquement de manière subsidiaire au premier critère selon lequel les codes SH devraient concerner des matériels d'équipement utilisés principalement dans les secteurs MAC. On notera toutefois que, une fois qu'un code est introduit dans les annexes, l'article II(1) prévoit que le Protocole MAC s'applique au matériel d'équipement MAC *quelle que soit l'utilisation envisagée ou effective du matériel d'équipement*.

13. La Conférence diplomatique est invitée à examiner les codes SH supplémentaires proposés en 2018 et à déterminer s'ils doivent être inclus dans les annexes au Protocole MAC, en prenant en considération les recommandations du Secrétariat.

Les propositions de codes SH supplémentaires qui seront envisagées par la Conférence diplomatique

14. Le but de la procédure de 2018 était de permettre aux Etats de proposer des codes SH supplémentaires pour inclusion dans les annexes au projet de Protocole MAC et de permettre au Secrétariat d'avoir suffisamment de temps pour effectuer un examen approfondi de ces propositions. Cette opportunité donnée aux Etats en 2018 permettait également aux Etats de ne pas attendre la période précédant immédiatement la Conférence diplomatique pour formuler de nouvelles propositions.

15. Néanmoins, les Etats peuvent encore proposer des codes SH supplémentaires pour inclusion dans les Annexes au projet de Protocole MAC. Si un Etat souhaite soumettre une proposition, le Secrétariat attire son attention sur les points suivants:

- a) Afin de permettre au Secrétariat d'effectuer les consultations et les recherches nécessaires, les Etats sont encouragés à soumettre leurs propositions de codes SH supplémentaires aussitôt que possible. Il est peu probable que les propositions reçues après le **11 octobre 2019** puissent faire l'objet d'une recommandation favorable d'inclusion du fait que le Secrétariat n'aurait pas le temps nécessaire pour effectuer les consultations et les recherches nécessaires permettant aux Etats de prendre une décision informée;
- b) Dans leur proposition d'inclusion d'un code SH supplémentaire, les Etats doivent justifier leur proposition au regard des critères d'évaluation énumérés dans le paragraphe 12 ci-dessus;
- c) Avant de proposer un code SH supplémentaire, les Etats devraient consulter l'Annexe 1 du présent document pour vérifier que le code SH envisagé n'est pas déjà énuméré dans les Annexes au projet de Protocole MAC (codes SH colorés en vert) ou qu'il n'a pas été précédemment examiné et exclu (codes SH colorés en orange). Si le code SH envisagé a déjà été exclu, les Etats sont invités à fournir des arguments supplémentaires au regard des raisons qui ont poussé à l'exclure.

APPENDICE 1**Tableaux des codes du Système Harmonisé proposés pour être inclus dans le Protocole MAC**

1. Les deux tableaux de cette annexe sont fondés sur un document préparé par le Secrétariat d'UNIDROIT en vue de son examen par le Comité d'étude à sa seconde session (Rome, mars 2015), puis mis à jour pour les troisième et quatrième sessions du Comité d'étude. Le Secrétariat d'UNIDROIT l'a ensuite révisé pour examen par le Comité d'experts gouvernementaux (CEG) à ses première et seconde sessions en 2017 puis en vue du processus de consultation des Etats.⁶ Les informations utilisées sont fondées sur les données fournies par le Groupe de travail MAC et les Etats, ainsi que sur les recherches supplémentaires effectuées par le Secrétariat d'UNIDROIT.⁷

2. Le premier tableau (coloré en vert) comprend une liste de 56 codes SH, classés en ordre numérique croissant, recommandés pour inclusion dans les annexes au futur Protocole MAC. Les codes SH colorés en vert foncé sont les codes approuvés par le CEG2 et inclus dans les Annexes au projet de Protocole MAC. Les codes SH colorés en vert clair sont les codes SH supplémentaires proposés par les Etats au cours de la procédure conduite en 2018 et dont l'inclusion est recommandée par le Secrétariat.

3. Un code SH remarquable dans ce tableau est le code SH 870191 (numéro 48 – coloré en orange clair). L'inclusion de ce code SH a été initialement approuvée par le CEG2 mais son exclusion est dorénavant recommandée car le Groupe de travail a démontré qu'il s'agit principalement de matériels d'équipement de faible valeur. Les Etats sont également invités à constater que les codes SH 842920 (numéro 11), 842951 (numéro 14) et 870410 (numéro 53), colorés en vert foncé à l'exception d'une cellule vert clair qui explique dans quelles Annexes ces codes doivent être insérés. Cette différence de couleur signale que le CEG2 avait approuvé l'inclusion de ces codes SH dans certaines Annexes au projet de Protocole MAC et qu'il est maintenant proposé qu'ils soient également inclus dans *d'autres* Annexes. Les annexes dans lesquelles l'inclusion supplémentaire est recommandée sont indiquées en rouge.

4. Le deuxième tableau (coloré en orange) comprend une liste de 79 codes SH qu'il est recommandé d'exclure du futur Protocole MAC. De même que dans le premier tableau, l'exclusion des codes SH colorés en orange foncé a été approuvée par le CEG2. L'inclusion des codes SH colorés en orange clair a été proposée par des Etats en 2018 mais le Secrétariat recommande de ne pas les inclure après avoir consulté l'OMD et le Groupe de travail.

Les informations contenues dans le tableau

5. La première colonne du tableau présente les quatre numéros des rubriques des codes SH (ex.: 8429) et la description afférente, issue de la Nomenclature SH (édition 2017) (ex.: boteurs (bulldozers), boteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés).

⁶ Pour les versions de ce tableau examinées par le Comité d'étude, cf.: [UNIDROIT 2015 – Study 72K – SG2 – Doc. 3*](#), [UNIDROIT 2015 – Study 72K – SG3 – Doc. 4*](#), [UNIDROIT 2016 – Study 72K – SG4 – Doc. 4*](#), [UNIDROIT 2016 – Study 72K – SG4 – Doc. 8*](#), [UNIDROIT 2017 – Etude 72K – CGE1 – Doc. 5](#), [UNIDROIT 2017 – Etude 72K – CGE2 – Doc. 5](#) et [UNIDROIT 2018 – Etude 72K – INF. 2](#). (*en anglais seulement).

⁷ Le Groupe de travail du Protocole MAC est une entité indépendante d'UNIDROIT constituée en 2015 pour favoriser la participation des acteurs privés des industries MAC dans l'élaboration du Protocole MAC. Ce Groupe a aussi pour fonction de représenter et communiquer les intérêts de ces acteurs au cours du processus d'élaboration.

6. Les codes SH compris dans ce document proviennent des chapitres 82, 84 et 87 de la Nomenclature SH. Ces chapitres sont séparés dans le tableau par des lignes grises. Les codes SH à 4 chiffres visent des catégories trop larges pour pouvoir être incluses en tant que telles dans le futur Protocole MAC. Ainsi, les troisième et quatrième colonnes identifient les sous-catégories en visant les codes SH à 6 chiffres plus spécifiques (ex.: 842920) avec leur description (ex.: niveleuses).

7. La quatrième colonne, intitulée "Exemples et utilisations" présente les hypothèses d'utilisation typique au sein des industries minière, agricole ou de la construction du matériel d'équipement compris dans le code SH de 6 chiffres envisagé (ex.: 820713 – Machines utilisées pour le forage de tunnels (autrement dit la construction de tunnels) et les composants utilisées à la fois par les industries minière et de la construction). La cinquième colonne présente une image d'un matériel d'équipement compris dans le code SH. Ces deux colonnes ont pour but de permettre à la Conférence diplomatique de mieux comprendre les types de matériels d'équipement couverts par les codes SH envisagés. Ces informations proviennent du secteur privé par l'intermédiaire du Groupe de travail, des Etats et des recherches supplémentaires effectuées par UNIDROIT.

8. L'un des trois critères principaux pour l'élaboration de futurs protocoles en vertu de l'article 51 de la Convention du Cap étant le critère de la "grande valeur", une sixième colonne identifie une fourchette de prix unitaires des matériels d'équipement neufs compris dans le code SH envisagé. Ces fourchettes ont été fournies et vérifiées par le Groupe de travail. Il a été décidé d'inclure une fourchette plutôt qu'une valeur approximative car certains codes SH couvrent une grande variété de matériels d'équipement d'un même type (ex.: 842952). Cette fourchette ne constitue qu'une indication de prix unitaires et il est probable que des prix unitaires de matériels d'équipement compris dans ce code SH soient en dehors de la fourchette indiquée.







9. La septième colonne, intitulée "Statistiques Comtrade", présente le volume mondial annuel d'exportation des matériels d'équipement compris dans un code SH à 6 chiffres. Ces données proviennent des statistiques annuelles de 2017, constituant le référence à la fois la plus récente et la plus complète. Comtrade est établie par la Division statistiques de l'Organisation des Nations Unies, qui a aidé le Secrétariat à se procurer les données pertinentes. Cette colonne a été incluse afin que la Conférence diplomatique puisse constater s'il existe un marché ou une demande importants pour les matériels d'équipement compris dans un code SH déterminé.






10. La huitième colonne, intitulée "Annexe", précise dans quelles Annexes il est recommandé que ce code SH à 6 chiffre soit inclus (l'Annexe 1 est relative aux matériels d'équipement minier, l'Annexe 2 aux matériels d'équipement agricole et l'Annexe 3 aux matériels d'équipement de construction). Certains codes SH à six chiffres comprennent des matériels d'équipement qui peuvent être utilisés par plusieurs industries. Si c'est le cas, ces codes SH ont été inclus dans toutes les Annexes pertinentes du projet de Protocole MAC.








11. La neuvième colonne décrit le processus qui a abouti à la recommandation d'inclusion (ou d'exclusion) de ce code SH dans le Protocole MAC.







12. Le second tableau (coloré en orange) contient une dixième colonne qui présente les raisons justifiant la décision de ne pas inclure ce code SH dans les annexes au projet de Protocole MAC.







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDÉS POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
CHAPITRE 82 - Outils et outillage, articles de coutellerie et couverts de table, en métaux communs; parties de ces articles, en métaux communs									
1	8207 - Outils interchangeable pour outillage à main, mécanique ou non, ou pour machines-outils (à emboutir, à estamper, à poinçonner, à tarauder, à fileter, à percer, à aléser, à brocher, à fraiser, à tourner, à visser, par exemple), y compris les filières pour l'étirage ou le filage (extrusion) des métaux, ainsi que les outils de forage ou de sondage	Outils de forage ou de sondage, et leurs parties	820713 -- Avec partie travaillante en cermets	Machines utilisées pour le forage de tunnels (autrement dit la construction de tunnels) et les composants utilisés à la fois par les industries minière et de la construction.	Marteau perforateur supérieur: 	300.000 - 400.000	805.099.097	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
CHAPITRE 84 - Réacteurs nucléaires, chaudières, machines, appareils et engins mécaniques; parties de ces machines ou appareils									
2	8413 - Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élévateurs à liquides (+)		841340 -- Pompes à béton	Comprend des pompes en béton fixes et mobiles. (Remarque: les véhicules spécialisés qui intègrent des pompes à béton sont classés séparément dans les sous-positions 870540: camions-bétonnières; et 870590: autres).	Pompe en béton montée sur remorque: 	100.000 - 700.000	438.131.130	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, le Comité d'étude a demandé plus d'information (2016); Proposé par le Japon (2017); Proposé par la Chine (2018)
3	8424 - Appareils mécaniques (même à main) à projeter, disperser ou pulvériser des matières liquides ou en poudre; extincteurs, même chargés; pistolets aéroglyphes et appareils similaires; machines et appareils à jet de sable, à jet de vapeur et appareils à jet similaires	Pulvérisateurs pour l'agriculture ou l'horticulture	842449 - Autres [que les pulvérisateurs mobiles]	Comprend les pulvérisateurs de pesticides et d'herbicides autopropulsés et tirés par tracteur		15.000 - 500.000	669.231.247	Agriculture	Nouveau code créé par l'édition HS 2017. Précédemment jugé approprié en sous-position 842481; Proposé par le Royaume-Uni (2018)
4	8424 - Appareils mécaniques (même à main) à projeter, disperser ou pulvériser des matières liquides ou en poudre; extincteurs, même chargés; pistolets aéroglyphes et appareils similaires; machines et appareils à jet de sable, à jet de vapeur et appareils à jet similaires	Autres appareils	842482 -- Pour l'agriculture ou l'horticulture	Comprend les systèmes d'aspersion par pivot central autopropulsés et autres équipements d'irrigation; et les autres appareils agricoles et horticoles de la position 8424.	Appareil agricole ou horticole (pulvérisateur): 	14.000 - 500.000	1.783.624.763	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
5	8426 - Bigues; grues et blondins; ponts roulants, portiques de déchargement ou de manutention, ponts-grues, chariots-cavaliers et chariots-grues		842620 - Grues à tour	La grue à tour est une grue fixe qui est montée sur place. Il s'agit d'une structure métallique verticale ayant une flèche horizontale qui peut tourner sur un angle jusqu'à 360 degrés.	Grue à tour: 	100.000 - 1.000.000	1.535.707.294	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit.									
Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
6	8426 - Bigues; grues et blondins; ponts roulants, portiques de déchargement ou de manutention, ponts-grues, chariots-cavaliers et chariots-grues	Autres machines et appareils, autopropulsés	842641 -- Sur pneumatiques	Grues sur chenilles, qui sont des grues automotrices utilisées pour charger, décharger et empiler les conteneurs de fret dans les ports et terminaux d'expédition.		180.000 - 1.600.000	1.905.410.706	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
				Les grues de chargement (également appelées grues à bras articulés ou grues articulées) sont des bras articulés hydrauliques montés sur un camion ou une remorque et utilisés pour le chargement / déchargement.		180.000 - 400.000	Non applicable	Construction	Non applicable
				Grues télescopiques dotées de bômes qui se composent d'un certain nombre de tubes montés l'un dans l'autre. Un mécanisme hydraulique ou autre actionné prolonge ou rétracte les tubes pour augmenter ou diminuer la longueur totale du bôme.		370.000 - 1.500.000	Non applicable	Construction	Non applicable
7	8426 - Bigues; grues et blondins; ponts roulants, portiques de déchargement ou de manutention, ponts-grues, chariots-cavaliers et chariots-grues	Autres machines et appareils, autopropulsés	842649 -- Autres	Grues à tour dotées de bras pivotant mobile pour déplacer ou soulever des poids lourds, en particulier sur un navire. Ces codes couvrent également les convoyeurs pneumatiques mobiles qui peuvent être utilisés pour transférer du grain hors de la cale de stockage d'un navire et dans une trémie située sur le quai.	Grue à tour: 	220.000 - 5.500.000	1.960.930.891	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
8	8428 - Autres machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention (ascenseurs, escaliers mécaniques, transporteurs, téléphériques, par exemple)	Autres appareils élévateurs, transporteurs ou convoyeurs, à action continue, pour marchandises	842831 -- Spécialement conçus pour mines au fond ou pour autres travaux souterrains	Convoyeurs blindés de taille pour mines (AFCs) utilisés dans le cadre d'un système d'exploitation minière par longue taille	Convoyeurs blindés de taille pour extraction du charbon par longue taille: 	300.000 - 10.000.000	132.737.317	Exploitation minière	Proposé par le Royaume-Uni (2018); Proposé par la Pologne (2019)
9	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés	Bouteurs (bulldozers) et bouteurs biais (angledozers)	842911-- Tracteurs à chenilles	Tracteurs sur chenilles, chenilles ou tracteurs à chenilles qui fonctionnent sur deux voies continues constituées d'un certain nombre de plaques ou de plots articulés ensemble et assemblés pour former une paire de chaînes sans fin, entourant chacune deux roues de chaque côté du véhicule.	Bouteur sur chenilles: 	295.000 - 650.000	2.861.095.364	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux





DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDÉS POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit.									
Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
10	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés	Bouteurs (bulldozers) et bouteurs biais (angledozers)	842919 -- Autres	Comprend les bouteurs à lame droite utilisés pour déplacer des objets volumineux, tranchants et abrasifs; les bouteurs à lame en semi-U, construits un peu comme les bouteurs à lame droite, mais avec un profil plus profond et des extrémités fermées pour aider à garder les matériaux granulaires à l'avant pour de longues poussées; les bouteurs à lame en U, conçus pour pousser de grandes quantités de matériaux granulaires sur de longues distances.	Bouteur: 	100.000 - 2.000.000	282.931.932	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
11	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés		842920 -- Niveleuses	Niveleuses couramment utilisées dans la construction et l'entretien de chemins de terre et de gravier. Dans la construction de routes pavées, elles sont utilisées pour préparer la couche de base pour créer une large surface plane sur laquelle étaler l'asphalte.	Niveleuse: 	300.000 - 1.200.000	1.754.680.973	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux. Proposé par le Japon (2017) pour ajout dans l'Annexe 1.
12	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés		842930 -- Décapeuses	La décapeuse est une grande pièce d'équipement utilisée dans l'exploitation minière, la construction, l'agriculture pour le terrassement.	Décapeuse surélevée: 	100.000 (décapeuse) - 1.200.000 (tracteur décapeuse)	78.180.412	Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
13	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés		842940 - Compacteuses et rouleaux compresseurs	Comprend les compacteuses autopropulsées et les rouleaux compresseurs utilisés pour compacter (ou tamponner) le sol et l'asphalte. Les rouleaux compresseurs (parfois appelés compresseurs à rouleaux, ou simplement rouleaux) sont des véhicules autopropulsés utilisés pour compacter le sol, le gravier ou l'asphalte pendant la construction d'une route, des compacteurs à rouleaux similaires sont utilisés pour niveler et compacter le sous-sol en agriculture et en restauration de surface suite à une exploitation minière de surface. Remarque: les compacteuses qui ne sont pas autopropulsées sont classées dans la sous-position 843061.	Rouleau compresseur: 	20.000 - 300.000 (rouleaux compresseurs)	1.882.678.556	Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, le Comité d'étude a demandé plus d'information car certains matériels d'équipement prévus par ce code pourraient être couverts par le Protocole ferroviaire de Luxembourg (2016); Proposé par le Japon (2017); Proposé par la Chine (2018); Proposé par le Cameroun (2018)
					Rouleau concasseur de roche: 	20.000 - 120.000	Non applicable	Agriculture Construction	Non applicable







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
14	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés	Pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses pelleteuses	842951 -- Chargeuses et chargeuses-pelleteuses à chargement frontal	Les chargeuses (à godets, à chargement frontal, à benne frontale, à charge utile, à cuillers, à pelle, à benne hydraulique, ou sur châssis à roues) sont utilisées pour déplacer ou charger des matériaux tels que l'asphalte, les débris de démolition, la saleté, la neige, les aliments, le gravier, les billes, les minéraux bruts, les matériaux recyclés, les roches, le sable, les copeaux, etc.	Chargeuse-pelleteuse à chargement frontal: 	100.000 - 2.300.000	9.283.829.089	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
				Les houes arrières sont un type d'excavateurs qui se compose d'un tracteur, d'un seau à pelle avant et d'une petite pelle arrière à l'arrière. C'est l'excavateur le plus utilisé aujourd'hui.		100.000 - 200.000	Non applicable	Exploitation minière Agriculture Construction	Non applicable
				Les pelles à chenilles et les excavatrices compactes sont des excavatrices de haute puissance utilisées pour les tâches lourdes. Les excavatrices compactes sont utilisées pour soulever le sol et les débris à l'aide de mécanismes hydrauliques.		100.000 - 1.100.000	Non applicable	Exploitation minière Agriculture Construction	Non applicable
				Les chargeuses sur pneus sont des machines à chargement frontal qui creusent et effectuent un chargement secondaire.		125.000 - 2.300.000	Non applicable	Exploitation minière Agriculture Construction	Non applicable
15	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés	Pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses pelleteuses	842952 -- Engins dont la superstructure peut effectuer une rotation de 360°	Excavatrice avec pelles motorisées qui ont une superstructure tournante à 360 degrés.		130.000 - 1.100.000	20.710.070.480	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
16	8429 - Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés	Pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses pelleteuses	842959 -- Autres	Pelles conçues principalement pour l'excavation et le chargement de matériaux excavés.		20.000 - 6.000.000	2.616.719.122	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
17	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige		843010 -- Sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux	Les sonnettes de battage posent des pieux dans le sol pour assurer le support des fondations de bâtiments ou autres structures.	Sonnettes de battage: 	30.000 - 1.800.000	599.091.818	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux






DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDÉS POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
				Les marteaux diesel sont des conducteurs de pieux utilisant un moteur diesel.		30.000 - 500.000	Non applicable	Exploitation minière Construction	Non applicable
				Les marteaux hydrauliques sont de puissants marteaux de percussion montés sur des pelles pour la démolition de structures en béton ou de roches, alimentés par des systèmes hydrauliques auxiliaires de la pelle.		200.000 - 1.800.000	Non applicable	Exploitation minière Construction	Non applicable
18	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige	Haveuses, abatteuses et machines à creuser les tunnels ou les galeries	843031 -- Autopropulsées	Machines automotrices utilisées pour couper les roches et le charbon ainsi que les machines utilisées pour la construction de tunnels.	Haveuse à béton automotrice: 	200.000 - 3.000.000	9.573.655.699	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
				Le forage directionnel, communément appelé forage directionnel horizontal ou HDD (Horizontal Directional Drill), est une méthode sans tranchée orientable d'installation de conduites souterraines, de conduits et de câbles dans un arc peu profond le long d'une trajectoire prescrite à l'aide d'une plate-forme de forage lancée en surface avec un impact minimal sur la zone environnante.	Perceuse directionnelle horizontale (HDD) autopropulsée: 	200.000 - 3.000.000	Non applicable	Exploitation minière Construction	Non applicable
19	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige	Haveuses, abatteuses et machines à creuser les tunnels ou les galeries	843039 -- Autres	Marteaux qui sont utilisés i) dans les opérations de rupture de roche et parfois dans les travaux de tunnels et ii) marteaux utilisés par les pelles et les petites excavatrices dans le béton et les opérations de bris de bitume / asphalte.	Marteau sur rétrocaveuse: 	10.000 - 62.000	599.691.957	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
20	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige	Autres machines de sondage ou de forage	843041 -- Autopropulsées	Unités de forage sismiques mobiles pour percer des trous dans la croûte terrestre.	Unité de forage mobile: 	52.000 - 475.000	2.753.422.656	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux






DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit.									
Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
21	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige	Autres machines de sondage ou de forage	843049 -- Autres	Machines stationnaires et fixes ou mobiles pour attaquer la croûte terrestre (p. ex. pour couper et décomposer la roche et le charbon, pour l'excavation, le creusement et le forage) ou pour la préparation ou le compactage du terrain.		750.000 - 8.000.000	1.407.287.060	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
22	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige		843050 -- Autres machines et appareils, autopropulsés	Machines d'excavation de surface et de nivellement de terrain pour l'exploitation minière de surface, la préparation de sites, l'excavation de roches comme alternative au dynamitage ou au martelage. Les Surface Miners sont des appareils d'extraction et de concassage des matériaux en un seul processus continu.	Machine d'excavation de surface et de nivellement de terrain: 	300.000 - 8.000.000	843.098.633	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
23	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige	Autres machines et appareils, non autopropulsés	843061 --Machines et appareils à tasser ou à compacter	Les rouleaux compacteurs à grille sont utilisés pour le compactage de roches altérées, de sols grossiers bien nivelés. Ces rouleaux ne conviennent pas pour les sols argileux, les argiles limoneuses et les sols uniformes. L'utilisation principale de ces rouleaux se fait dans le sol de fondation et la sous-fondation dans les constructions de route.		25.000 - 640.000	366.500.344	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
24	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige	Autres machines et appareils, non autopropulsés	843069 -- Autres	Machine à niveller et lisser le béton		55.000 - 145.000	1.050.885.907	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
25	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport		843210 -- Charrues	Il comprend des charrues qui sont de grands outils agricoles avec une ou plusieurs lames fixées à un cadre, tirées par un tracteur et utilisées pour tracer des sillons dans le sol et le retourner, en particulier pour préparer la plantation des graines.	Charrue: 	5.000 - 125.000	437.673.261	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
				Charrues de cisaillement utilisées pour briser le sol et le labour profond. Les charrues de cisaillement remuent le sol en-dessous de la surface, et essayent de réduire la quantité de couches supérieures retournées.		5.000 - 100.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable





DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit.									
Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
				Les disques de charrues découpent le sol en utilisant des disques au lieu d'une lame en biseau. Les disques de charrues sont généralement divisés en 2 catégories. Ils sont: pour charrue et pour tracteur.		17.000 - 72.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable
26	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport	Herses, scarificateurs, cultivateurs, extirpateurs, houes, sarcleuses et bineuses	843221 -- Herses à disques (pulvérisateurs)	Les herses à disques sont utilisées pour préparer le sol où les cultures doivent être plantées. Elles sont également utilisées pour couper les mauvaises herbes indésirables ou les restes de cultures. Elles sont formées de nombreux disques de fer ou d'acier qui ont une légère concavité et sont disposés en deux ou quatre sections.	Herse à disque: 	10.000 - 140.000	391.309.380	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
				Les herses à ressort utilisent des dents en fer flexibles montées en rangées pour desserrer le sol afin de le préparer à la plantation.		10.000 - 100.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable
27	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport	Herses, scarificateurs, cultivateurs, extirpateurs, houes, sarcleuses et bineuses	843229 -- Autres [que les herses à disques]	Cultivateurs et laboureurs utilisés pour préparer le sol pour planter après le labour, comprenant i) les cultivateurs tirés par ou installés sur tracteur, ii) les laboureurs rotatifs poussés. Comprend les cultivateurs qui utilisent des dents, des jarrets ou des pointes pour desserrer le sol, briser les mottes restantes du sol, mélanger le sol et éliminer les mauvaises herbes. Les herses et les cultivateurs utilisés dans l'agriculture commerciale sont généralement montés sur des cadres lourds tirés derrière un tracteur. (Remarque: les herses à disques tirés sont classées dans la sous-position 843221)	Cultivateur tiré par tracteur: 	20.000 - 80.000 (cultivateurs)	1.212.981.944	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, le Comité d'étude a demandé plus d'informations (2016); Proposé par le Japon (2017)
28	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport	Semoirs, plantoirs et repiqueurs	843231 -- Semoirs, plantoirs et repiqueurs, sans labour	Il comprend l'équipement sans labour: i) le semoir qui est une machine pour ensemercer mécaniquement; ii) les plantoirs qui sont des outils ou machines pour planter des graines dans le sol; et iii) un semoir à grains qui peut être utilisé pour l'ensemencement des pâturages ou sur des sols labourés.	Semoir: 	20.000 - 200.000 (semoirs) 300.000 (équipement à semences) 500.000 (plautoirs)	389.555.925	Agriculture	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux (octobre 2018)
29	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport	Semoirs, plantoirs et repiqueurs	843239 - - Autres	Il comprend i) le semoir qui est une machine pour ensemercer les semences mécaniquement; ii) les plantoirs qui sont un outil ou une machine pour planter des graines dans le sol; et iii) un semoir à grains qui peut être utilisé pour l'ensemencement des pâturages ou pour l'utilisation sur des sols labourés.	Plautoir tiré par tracteur: 	20.000 - 200.000 (semoirs) 300.000 (équipement à semences) 500.000 (plautoirs)	939.776.024	Agriculture	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux (octobre 2018)







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDÉS POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
				Les semoirs pneumatiques sont utilisés pour semer de petites graines rondes.		60.000 - 200.000 (Semoirs pneumatiques)	Non applicable	Agriculture	Non applicable
				Les plantoirs sont le type de semoir le plus précis disponible, et ils sont les plus chers.		30.000 - 500.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable
30	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport	Epandeurs de fumier et distributeurs d'engrais	843241 - - Epandeurs de fumier	Les épandeurs de fumier, les épandeurs d'engrais ou les wagons à miel sont des machines agricoles utilisées pour distribuer du fumier sur un champ comme engrais et ii) un distributeur d'engrais qui est une machine utilisée pour distribuer uniformément dans les cultures.	Epandeur de fumier (attaché à un tracteur): 	10.000 - 350.000	193.797.150	Agriculture	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux (octobre 2018)
31	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport	Epandeurs de fumier et distributeurs d'engrais	843242 - - Distributeurs d'engrais	Un distributeur d'engrais est une machine utilisée pour distribuer l'engrais uniformément sur des récoltes.	Distributeur d'engrais: 	35.000 - 360.000	236.799.114	Agriculture	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux (octobre 2018)







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit.									
Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
				Les épandeurs à caisson tels que cet épandeur à déchargement rotatif peuvent manipuler de nombreux matériaux secs, fluides et à haute valeur tels que le compost, la litière de volaille et les matériaux industriels. Un hayon robuste avec un système de dosage contrôle efficacement le mouvement des matériaux vers les filateurs.		250.000 - 350.000 (Épandeur d'engrais auto-propulsé)	Non applicable	Agriculture	Non applicable
				Les épandeurs à décharge latérale fournissent une excellente rupture de matière, ont la courbe d'épandage la plus large et fournissent l'application la plus fine et la plus mince d'engrais humide.		35.000 - 60.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable
32	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437		843320 - Faucheuses, y compris les barres de coupe à monter sur tracteur	Comprend i) les barres de coupe à monter sur tracteur et ii) les faucheuses lourdes principalement conçues pour couper l'herbe, le chaume et autres fenaisons.		15.000 - 35.000 (engin de coupe) 8.000 - 75.000 (Faucheuses/faucheuses--andaineuses)	1.258.226.397	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, le Comité d'étude a demandé plus d'informations (2016); Proposé par le Japon (2017)
33	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437		843330 - Autres machines et appareils de fenaison	Comprend les râteliers tirés par tracteur et les andaineurs qui ramassent le foin coupé et le mettent en andains.		5.000 - 50.000	552.203.837	Agriculture	Proposé par le Japon (2017); Proposé par le Royaume-Uni (2018)
34	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des œufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437		843340 -- Presses à paille ou à fourrage, y compris les presses ramasseuses	Presses à paille ou à fourrage.		14.000 - 800.000	1.102.520.919	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
35	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des œufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437		843351 -- Moissonneuses-batteuses	Moissonneuses-batteuses.		300.000 - 1.000.000	3.767.996.089	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
36	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des œufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437	Autres machines et appareils pour la récolte; machines et appareils pour le battage:	843353 -- Machines pour la récolte des racines ou tubercules	Comprend les défoliants ou les broyeurs, les creuseurs et les énergiseurs pour les tubercules et les élévateurs pour les cultures racinaires; les objets sont généralement tirés par un tracteur.	Récolteuse de betteraves tirée par tracteur (lifter): 	100.000 - 650.000	459.723.535	Agriculture	Proposé par le Japon (2017); Proposé par le Royaume-Uni (2018)
37	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des œufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437	Autres machines et appareils pour la récolte; machines et appareils pour le battage:	843359 -- Autres	Comprend un moissonneur qui secoue un arbre et applique la force requise pour déloger les fruits de l'arbre.	Secoueurs et vibreurs d'arbres: 	40.000 - 600.000	1.538.973.245	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, le Comité d'étude a demandé plus d'informations (2016); Proposé par le Japon (2017); Proposé par la Chine (2017); Proposé par le Royaume-Uni (2018)
					Récolteuse de fourrage autopropulsée: 	300.000 - 600.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable
38	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des œufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437		843360 - Machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles	Comprend le matériel d'équipement fixe et mobile pour le nettoyage et le triage des fruits à coque: décortiqueurs, calibreurs, trieurs, épierreurs et décortiqueurs.	Machine à trier le raisin: 	5.000 - 40.000	855.723.964	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)
39	8436 - Autres machines et appareils pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, l'aviculture ou l'apiculture, y compris les germoirs comportant des dispositifs mécaniques ou thermiques et les couveuses et éleveuses pour l'aviculture		843680 -- Autres machines et appareils	Cela comprend: i) un tracteur agricole avec une unité de récolte de bois facilement démontable; ii) une machine à récolter des arbres laquelle est une base propulsive de type excavatrice sur chenilles conçue spécialement pour être utilisée avec une variété de têtes d'abattage pour le premier éclaircissage des arbres; et iii) une déchiqueteuse conçue pour pulvériser des branches et des boutures d'arbres et d'arbustes.		97.000 - 717.000	2.760.214.485	Agriculture	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux






DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDÉS POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
40	8437 - Machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs; machines et appareils pour la minoterie ou le traitement des céréales ou légumes secs, autres que les machines et appareils du type fermier		843710 - Machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs	Comprend le matériel d'équipement mobile et fixe utilisé pour la minoterie ou le traitement des céréales ou légumes secs, autres que les machines et appareils du type fermier	Nettoyeur à grain à air pulsé mobile: 	30.000 - 50.000	637.185.450	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)
41	8474 - Machines et appareils à trier, cribler, séparer, laver, concasser, broyer, mélanger ou malaxer les terres, pierres, minerais ou autres matières minérales solides (y compris les poudres et les pâtes); machines à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre ou autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable		847410 - Machines et appareils à trier, cribler, séparer ou laver	Comprend du matériel d'équipement mobile et fixe, tel que plate-formes de criblage vibrantes pour classer l'agrégat en piles de stockage; des laveurs qui éliminent les particules fines de l'agrégat; des vis inclinées qui extraient les particules fines d'une boue; et des épurateurs rotatifs qui éliminent les impuretés solubles dans l'eau des agrégats durs.	Laveur à vis: 	15.000 - 500.000	1.894.145.222	Exploitation minière Construction	Proposé par le Japon pour l'Annexe Agriculture; Proposé par le Groupe de travail MAC (2018)
					Crible mobile: 	15.000 - 500.000	Non applicable	Exploitation minière Construction	Non applicable
42	8474 - Machines et appareils à trier, cribler, séparer, laver, concasser, broyer, mélanger ou malaxer les terres, pierres, minerais ou autres matières minérales solides (y compris les poudres et les pâtes); machines à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre ou autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable		847420 - Machines et appareils à concasser, broyer ou pulvériser	Comprend des broyeurs et des broyeurs de roches mobiles et fixes. Les broyeurs sont utilisés pour briser de grosses roches en roches plus petites. Les moulins à broyer pulvérisent les matériaux en poudre.	Concasseur à cône mobile: 	10.000 - 1.000.000	2.747.865.566	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail mac, le Comité d'étude a demandé plus d'informations (2016); Proposé par le Cameroun (2018); Proposé par le Groupe de travail MAC (2018)
					Concasseur à mâchoires mobile: 	30.000 - 1.000.000	Non applicable	Exploitation minière Construction	Non applicable







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
43	8474 - Machines et appareils à trier, cribler, séparer, laver, concasser, broyer, mélanger ou malaxer les terres, pierres, minerais ou autres matières minérales solides (y compris les poudres et les pâtes); machines à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre ou autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable.	Machines et appareils à mélanger ou à malaxer	847431 -- Bétonnières et appareils à gâcher le ciment	Des machines de ce type sont utilisées, principalement dans les industries extractives, pour le traitement (mélange) de produits minéraux solides.	Appareil à gâcher le ciment: 	100.000 - 200.000	988.004.310	Exploitation minière Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
44	8474 - Machines et appareils à trier, cribler, séparer, laver, concasser, broyer, mélanger ou malaxer les terres, pierres, minerais ou autres matières minérales solides (y compris les poudres et les pâtes); machines à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre ou autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable.	Machines et appareils à mélanger ou à malaxer	847432 -- Machines à mélanger les matières minérales au bitume	Des machines de ce type sont utilisées, principalement dans les industries extractives, pour le traitement (mélange) de produits minéraux solides.	Machine à mélanger le bitume: 	200.000 - 1.000.000	544.251.889	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
45	8479 - Machines et appareils mécaniques ayant une fonction propre, non dénommés ni compris ailleurs dans le présent Chapitre.		847910 -- Machines et appareils pour les travaux publics, le bâtiment ou les travaux analogues	i) Les truelles mécaniques pour flotter et finir le béton; ii) les machines de finissage du béton; et iii) les brise-glace conçus pour enlever les couches de glace dangereuses qui peuvent se former sur les routes.	Finisseur de béton: 	160.000 - 550.000	2.841.529.973	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
46	8479 - Machines et appareils mécaniques ayant une fonction propre, non dénommés ni compris ailleurs dans le présent Chapitre.	Autres machines et appareils	847982 -- Machines pour mélanger, malaxer, concasser, broyer, cribler, tamiser, homogénéiser, émulsionner ou brasser	Les matériels de ce type sont conçus pour des fonctions spécifiques ne pouvant être réalisées que de façon distincte et indépendante de toute autre machine ou appareil. Exemple : Les agitateurs/mélangeurs à pales sont idéalement adaptés pour des applications telles que le mélange d'aliments pour animaux, les céréales, les liquides non directionnels ou le lisier.	Malaxeur à pales: 	50.000 - 5.000.000	4.407.709.906	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
CHAPITRE 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, leurs parties et accessoires									
47	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 8709)		870130 -- Tracteurs à chenilles	Tracteurs propulsés à l'aide d'un mécanisme de pose de voies (c'est-à-dire une bande continue de bandes de roulement entraînées par deux roues ou plus).	Tracteur à chenilles: 	350.000 - 700.000	1.242.190.729	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
				Tracteurs de type demi-piste généralement utilisés pour la récupération des terres stériles.		260.000 - 450.000	Non applicable	Exploitation minière Agriculture Construction	Non applicable
48	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 8709)		870191 - - N'excédant pas 18 kW	i) les tracteurs agricoles, ii) les débusqueuses à bois qui sont des tracteurs à roues avec des bulldozers montés à l'avant et soit un grappin monté à l'arrière ou un treuil à câble; et iii) les tracteurs forestiers.	Tracteur utilitaire sous-compact: 	5.000 - 16.000	954.551.505	Exploitation minière Agriculture Construction	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux; le Groupe de travail MAC a proposé d'éliminer le code car il couvre du matériel d'équipement principalement de faible valeur. Le Secrétariat recommande son retrait de la liste.
48	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 8709)		870192 - - Excédant 18 kW mais n'excédant pas 37 kW	i) les tracteurs agricoles, ii) les débusqueuses à bois qui sont des tracteurs à roues avec des bulldozers montés à l'avant et soit un grappin monté à l'arrière ou un treuil à câble; et iii) les tracteurs forestiers.		20.000 - 34.000	1.438.388.965	Exploitation minière Agriculture Construction	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux
49	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 8709)		870193 - - Excédant 37 kW mais n'excédant pas 75 kW	Le même que le code 870192 mais avec un moteur plus puissant		20.000 - 87.500	4.103.771.901	Exploitation minière Agriculture Construction	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux
50	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 8709)		870194 - - Excédant 75 kW mais n'excédant pas 130 kW	Le même que le code 870193 mais avec un moteur plus puissant		70.000 - 170.000	5.258.809.061	Exploitation minière Agriculture Construction	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux








DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH RECOMMANDES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019									
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.									
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code SH à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes
51	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 8709)		870195 - - Excédant 130 Kw	Le même que le code 870194 mais avec un moteur plus puissant		200.000 - 900.000 (Moissoneuses)	5.805.189.052	Exploitation minière Agriculture Construction	Nouveau code créé dans l'édition 2017 du SH, inséré par le Comité d'experts gouvernementaux
				Tracteurs à quatre roues.		200.000 - 900.000 (Tracteurs)	Non applicable	Exploitation minière Agriculture Construction	Non applicable
52	8704 - Véhicules automobiles pour le transport de marchandises		870410 -- Tombereaux automoteurs conçus pour être utilisés en dehors du réseau routier	Tombereaux hors réseau routier qui sont utilisés strictement hors route pour l'exploitation minière et le transport lourd.	Tombereaux hors réseau routier: 	700.000 - 7.000.000	6.027.539.621	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux. Proposé par le Japon (2017) pour ajout dans l'Annexe 2.
53	8705 - Véhicules automobiles à usages spéciaux, autres que ceux principalement conçus pour le transport de personnes ou de marchandises (dépanneuses, camions-grues, voitures de lutte contre l'incendie, camions-bétonnières, voitures balayeuses, voitures épanduses, voitures-ateliers, voitures radiologiques, par exemple)		870510 -- Camions-grues	Cela comprend i) une grue mobile commandée par câble, montée sur des chenilles ou des pneus en caoutchouc ou ii) une grue hydraulique et télescopique, montée sur camion ou autrement autopropulsés.	Grue mobile: 	115.000 - 2.200.000	3.223.322.932	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
54	8705 - Véhicules automobiles à usages spéciaux, autres que ceux principalement conçus pour le transport de personnes ou de marchandises (dépanneuses, camions-grues, voitures de lutte contre l'incendie, camions-bétonnières, voitures balayeuses, voitures épanduses, voitures-ateliers, voitures radiologiques, par exemple)		870540 -- Camions-bétonnières	Dépanneuses, camions équipés d'échelles ou de plateformes élévatrices, camions utilisés pour le nettoyage des rues, etc.		75.000 - 350.000	996.441.675	Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux
55	8716 - Remorques et semi-remorques pour tous véhicules; autres véhicules non automobiles; leurs parties		871620 - Remorques et semi-remorques autochargeuses ou autodéchargeuses, pour usages agricoles	Inclut les remorques agricoles auto-chargeuses équipées de dispositifs de chargement automatiques		80.000 - 300.000	563.171.914	Exploitation minière Agriculture Construction	Proposé par le Groupe de travail MAC, approuvé par le Comité d'étude et le Comité d'experts gouvernementaux







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapte à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
CHAPITRE 82 - Outils et outillage, articles de coutellerie et couverts de table, en métaux communs; parties de ces articles, en métaux communs										
1	8207 - Outils interchangeables pour outillage à main, mécanique ou non, ou pour machines-outils (à emboutir, à estamper, à poinçonner, à tarauder, à fileter, à percer, à aléser, à brocher, à fraiser, à tourner, à visser, par exemple), y compris les filières pour l'étrépage ou le filage (extrusion) des métaux, ainsi que les outils de forage ou de sondage.	Outils de forage ou de sondage, et les parties	820719 -- Autres, y compris les parties	Parties d'outils de forage ou de sondage.	Partie d'une machine de sondage: 		1.368.887.654	Exploitation minière Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. • Les notes explicatives du chapitre 82.07 indiquent que «ce code couvre un groupe important d'outils qui ne peuvent pas être utilisés indépendamment, mais qui sont conçus pour être installés [dans d'autres types d'équipements].»
CHAPITRE 84 - Réacteurs nucléaires, chaudières, machines, appareils et engins mécaniques; parties de ces machines ou appareils										
2	8407 - Moteurs à piston alternatif ou rotatif, à allumage par étincelles (moteurs à explosion)	Moteurs à pistons alternatifs des types utilisés pour la propulsion des véhicules du Chapitre 87	840731 -- D'une cylindrée n'excédant pas 50 cm ³	Comprend les moteurs qui peuvent être utilisés dans la fabrication d'autres machines (par exemple scooters motorisés).	Moteur à pistons: 		13.955.601	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
3	8407 - Moteurs à piston alternatif ou rotatif, à allumage par étincelles (moteurs à explosion)	Moteurs à pistons alternatifs des types utilisés pour la propulsion des véhicules du Chapitre 87	840732 -- D'une cylindrée excédant 50 cm ³ mais n'excédant pas 250 cm ³	Comme ci-dessus, mais plus puissants.	Moteur ATV: 		531.696.950	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
4	8407 - Moteurs à piston alternatif ou rotatif, à allumage par étincelles (moteurs à explosion)	Moteurs à pistons alternatifs des types utilisés pour la propulsion des véhicules du Chapitre 87	840733 -- D'une cylindrée excédant 250 cm ³ mais n'excédant pas 1.000 cm ³	Comme ci-dessus, mais plus puissants.	Moteur Arctic Cat: 		2.024.075.176	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
5	8407 - Moteurs à piston alternatif ou rotatif, à allumage par étincelles (moteurs à explosion)	Moteurs à pistons alternatifs des types utilisés pour la propulsion des véhicules du chapitre 87	840734 -- D'une cylindrée excédant 1.000 cm ³	Comme ci-dessus, mais plus puissants.			33.977.087.417	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
6	8407 - Moteurs à piston alternatif ou rotatif, à allumage par étincelles (moteurs à explosion)		840790 -- Autres moteurs	Autres moteurs qui peuvent être installés dans des machines agricoles et horticoles.	Moteur d'horticulture: 		2.887.841.873	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
7	8408 - Moteurs à piston, à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel)		840810 -- Moteurs pour la propulsion de bateaux	Moteurs à propulsion marine qui alimentent les navires.	Moteur CAT à propulsion marine: 		3.323.401.311	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.

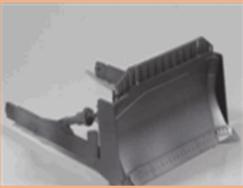




DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
8	8408 - Moteurs à piston, à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel)		840820 -- Moteurs des types utilisés pour la propulsion de véhicules du Chapitre 87 (Tracteurs et autres véhicules)	Comprend les moteurs qui peuvent être des tracteurs électriques adaptés à l'usage agricole.	Moteur de tracteur: 		30.414.000.556	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
9	8408 - Moteurs à piston, à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel)		840890 -- Autres moteurs	Comprend les moteurs autres que ceux utilisés pour les navires et les machines agricoles / horticoles au titre des deux codes précédents.	Moteur d'équipement minier: 		13.005.690.646	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
10	8409 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux moteurs des n°s 84.07 ou 84.08	Autres	840991 -- Reconnaisables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux moteurs à piston à allumage par étincelles	Comprend les moteurs à allumage commandé qui peuvent être utilisés pour alimenter des navires, des véhicules et des machines.	Pièces de moteur rotatives: 		31.269.774.222	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code HS couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
11	8409 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux moteurs des n°s 84.07 ou 84.08.	Autres	840999 -- Autres	Comprend les moteurs qui peuvent être utilisés pour alimenter des machines de construction.	Moteur pour machines de construction: 		33.419.475.341	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code HS couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
12	8411 - Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	Autres turbines à gaz	841181 -- Autres turbines à gaz - d'une puissance n'excédant pas 5.000 kW				2.080.021.828	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
13	8411 - Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	Autres turbines à gaz	841182 -- Autres turbines à gaz - d'une puissance excédant 5.000 kW				6.952.192.947	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
14	8412 - Autres moteurs et machines motrices	Moteurs hydrauliques	841221 -- A mouvement rectiligne (cylindres)	Comprend les moteurs qui peuvent être utilisés pour fournir la force d'actionner les valves de commande d'une turbine à vapeur.	Moteur à turbine à vapeur: 		5.272.788.228	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapte à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
15	8412 - Autres moteurs et machines motrices	Moteurs hydrauliques	841229 -- Autres	Comprend les hydrojets (propulseurs) qui sont essentiellement des pompes de grande capacité qui entraînent l'eau à travers une prise spéciale, et la déchargent à pression renforcée par une buse orientable. Ils deviennent rapidement un autre moyen de propulsion des navires.			3.897.999.211	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
16	8412 - Autres moteurs et machines motrices	Moteurs pneumatiques	841231 -- A mouvement rectiligne (cylindres)	Moteurs qui peuvent être utilisés pour une large gamme d'applications mécaniques, y compris des machines-outils, des palans et des bossoirs, des machines agricoles, du matériel de construction, de la robotique et d'autres machines industrielles.			1.958.792.073	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
17	8412 - Autres moteurs et machines motrices	Moteurs et moteurs pneumatiques	841239 -- Autres	Moteurs qui incluent des moteurs pneumatiques utilisés pour démarrer un moteur sur un camion à benne basculante.			795.769.843	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
18	8412 - Autres moteurs et machines motrices		841280 -- Autres	Moteurs, comprenant un mécanisme à ressort faisant partie d'un mécanisme de commande incorporant plusieurs composants destinés à être utilisés avec un disjoncteur haute tension (le mécanisme à ressort est la seule partie du mécanisme de commande en cause ici).			755.957.162	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur.
19	8412 - Autres moteurs et machines motrices		841290 -- Parties	Pièces de moteurs, y compris les entretoises en acier inoxydable qui sont utilisées dans les systèmes de propulsion marine.			6.676.848.118	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
20	8413 - Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élévateurs à liquides (+)		841330 -- Pompes à carburant, à huile ou à liquide de refroidissement pour moteurs à allumage par étincelles ou par compression	Pompes, y compris i) les composants du système de distribution de carburant pour un moteur à combustion interne diesel à injection de carburant, et ii) une pompe à carburant haute pression destinée à être utilisée avec des moteurs à injection de carburant du type utilisés dans de petits avions sans pilote et conçues pour être installées sur des petits moteurs à combustion interne.			13.273.222.970	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code SH couvre les accessions couramment utilisées en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapte à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
21	8413 - Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élévateurs à liquides (+)		841350 -- Autres pompes volumétriques alternatives	Comprend une pompe à ventouse utilisée pour pomper le liquide de strate d'un puits de pétrole.	Pompe alternative à déplacement positif: 		7.039.913.027	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
22	8413 - Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élévateurs à liquides (+)		841360 -- Autres pompes volumétriques rotatives	Comprend des pompes à eau qui sont utilisées pour assurer la circulation de refroidissement des pompes hydrauliques. Des moteurs électriques sont utilisés pour alimenter les pompes.	Pompe rotative à déplacement positif: 		6.127.928.225	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
23	8413 - Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élévateurs à liquides (+)		841370 -- Autres pompes centrifuges	Toute pompe, machine ou appareil utilisé pour soulever ou bien déplacer en continu et transférer des volumes de liquides. Ils peuvent être actionnés manuellement ou par n'importe quel type d'unité de puissance, intégrale ou autre.			13.238.633.866	Exploitation minière	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
24	8413 - Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élévateurs à liquides (+)	Parties	841391 -- De pompes	Parties de pompes, y compris celles dont la fonction principale est de fournir un renforcement dans le maître-cylindre d'un servofrein automobile.	Partie de pompe: 		14.219.551.543	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
25	8414 - Pompes à air ou à vide, compresseurs d'air ou d'autres gaz et ventilateurs; hottes aspirantes à extraction ou à recyclage, à ventilateur incorporé, même filtrantes	Ventilateurs	841459 -- Autres	Ventilateurs, y compris les soufflantes de chauffage et les noyaux de chauffage qui peuvent être utilisés pour distribuer la chaleur dans l'habitacle du véhicule sous la forme d'air chauffé.	Ventilateur de tracteur: 		10.096.640.507	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
26	8424 - Appareils mécaniques (même à main) à projeter, disperser ou pulvériser des matières liquides ou en poudre; extincteurs, même chargés; pistolets aéroglyphes et appareils similaires; machines et appareils à jet de sable, à jet de vapeur et appareils à jet similaires		842430 - Machines et appareils à jet de sable, à jet de vapeur et appareils à jet similaires	Comprend i) des unités montées à la main qui peuvent être déplacées manuellement et ii) de plus grandes unités montées sur remorque capables de fournir simultanément des flux abrasifs à haute pression à plusieurs travailleurs.	Chariot monté à la main: 	4.000 - 40.000	2.813.608.357	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement des équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
27	8426 - Bigues; grues et blondins; ponts roulants, portiques de déchargement ou de manutention, ponts-grues, chariots-cavaliers et chariots-grues	Autres machines et appareils [Autres que : grues de voyage aériennes sur support fixe, cadres de levage mobiles sur pneus et supports à cheval, grues à tour, grues à portail ou piédestal, et autres machines, automotrices]	842699 -- Autres [autres que les machines conçues pour être montées sur les véhicules routiers]	Comprend les bigues	Grue pour navire: 	370.000 - 500.000	642.833.934	Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par la Chine (2018)	Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
28	8427 - Chariots gerbeurs; autres chariots de manutention munis d'un dispositif de levage		842710 -- Chariots autopropulsés à moteur électrique	Comprend i) les chariots élévateurs à fourche qui sont constitués d'un châssis à quatre roues avec un mât monté à l'avant auquel sont attachées les fourches et ii) des véhicules guidés automatisés (AGV) capables de contenir des articles pesant jusqu'à 3 tonnes et comportant des tables élévatrices.	Chariot élévateur: 		8.290.175.023	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. Ce code ne couvre pas les pièces (les pièces des codes 8425-8430 sont traitées sous le code 8431).
29	8427 - Chariots gerbeurs; autres chariots de manutention munis d'un dispositif de levage.		842720 -- Autres chariots autopropulsés	Comprend i) une plate-forme élévatrice automotrice dotée de roues généralement utilisée pour soulever et abaisser les produits lors d'une récolte et ii) un groupe hydraulique conçu pour soulever la flèche d'une remorque d'un véhicule tracteur, habituellement un pick-up lourd, et déplacer la remorque comme unité portative vers un emplacement de stationnement.	Groupe hydraulique: 		8.572.823.154	Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par la Chine (2018)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. Ce code ne couvre pas les pièces (les pièces des codes 8425-8430 sont traitées sous le code 8431).
					Chariot élévateur: 		Non applicable	Agriculture Construction	Non applicable	Non applicable
30	8427 - Chariots gerbeurs; autres chariots de manutention munis d'un dispositif de levage		842790 -- Autres chariots	Comprend i) des transpalettes utilisées pour soulever et transporter des charges palettisées pesant jusqu'à 5000 pounds et ii) un mini élévateur / monte-charge qui peut être utilisé dans une variété d'activités de hissage à usage général et de transport de courte distance.	Transpalette: 		1.048.057.962	Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. Ce code ne couvre pas les pièces (les pièces des codes 8425-8430 sont traitées sous le code 8431).
31	8428 - Autres machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention (ascenseurs, escaliers mécaniques, transporteurs, téléphériques, par exemple)	Autres appareils élévateurs, transporteurs ou convoyeurs, à action continue, pour marchandises	842833 -- Autres, à bande ou à courroie	Comprend les convoyeurs de transfert à courroie mobiles et les convoyeurs radiaux de mise en pile.	Convoyeur radial de mise en pile télescopique: 	10.000 - 300.000	3.308.370.634	Exploitation minière	Proposé par le Royaume-Uni (2018)	Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
32	8428 - Autres machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention (ascenseurs, escaliers mécaniques, transporteurs, téléphériques, par exemple)		842890 -- Autres machines et appareils	Comprend i) le matériel forestier de manutention et ii) le lève-palette qui gère le transport vertical des palettes dans et hors de l'entrepôt; et la récupération des palettes à différents niveaux suivant les besoins.	Système de transport: 		10.373.485.509	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2018)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. Ce code SH ne couvre pas les pièces (les pièces des codes 8425-8430 sont traitées sous le code 8431).







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
					Elévateur magnétique de type excavateur: 	300.000 - 600.000	Non applicable	Exploitation minière Agriculture Construction	Non applicable	Non applicable
33	8430 - Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse neige (+)		843020 -- Chasse-neige	Comprend les souffleuses à neige montées sur des tracteurs.	Souffleuse à neige: 	1.000 - 15.000	481.946.913	Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. Ce code SH ne couvre pas les pièces (les pièces des codes 8425-8430 sont traitées sous le code 8431).
34	8431 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 8425 à 8430		843110 -- De machines ou appareils du n° 8425	Comprend un train d'atterrissage de remorque conçu pour être assemblé sur les remorques. Il est composé d'acier fini non allié laminé à chaud ou à froid.	Train d'atterrissage de remorque: 		1.401.562.704	Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
35	8431 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 8425 à 8430		843120 -- De machines ou appareils du n° 8427	Comprend i) le chariot élévateur destiné à être utilisé sur ou en conjonction avec un véhicule tout-terrain et ii) le protège-palette en acier au carbone en forme de T inversé, utilisé pour prévenir tout dommage aux palettes en bois.	Chariot élévateur: 		4.872.337.958	Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
36	8431 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 8425 à 8430	De machines ou appareils du n° 8428	843139 -- Autres	Comprend: i) les barres et les boulons à œillet, qui sont des composants de convoyeurs de taille blindés utilisés dans les exploitations minières souterraines et ii) les articles destinés aux convoyeurs à rouleaux. Couvre les pièces pour d'autres machines de levage, de manutention, de chargement ou de déchargement (par exemple, ascenseurs, escaliers mécaniques, convoyeurs, téléphériques); La sous-position 'Autres' couvre les pièces autres que celles des ascenseurs, des bennes, des treuils ou des escaliers mécaniques (qui sont couverts par le code 843131).	Pièces d'un transporteur à rouleaux: 		7.197.811.957	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement. Ce code couvre les pièces couramment utilisées dans les équipements en dehors des industries MAC.
37	8431 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 8425 à 8430	De machines ou appareils des n°s 8426 (par ex. bigues, grues, etc.), 8429 (par ex. boteurs (bulldozers), boteurs biais (angledozers), niveleuses) ou 8430 (par ex. autres machines et appareils de terrassement, nivellement, etc.):	843141 -- Godets, bennes, bennes-preneuses, pelles, grappins et pinces	Comprend les couteaux et les seaux qui peuvent être attachés aux rétrocaveuses.	Benne: 	10.000 - 100.000	1.973.878.047	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement. Ce code couvre les pièces couramment utilisées dans les équipements en dehors des industries MAC.







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapte à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
					Pelle de bulldozer: 		Non applicable	Exploitation minière Agriculture Construction	Non applicable	Non applicable
38	8431 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 8425 à 8430	De machines ou appareils des n°s 8426 (par ex. bigues, grues, etc.), 8429 (par ex. boteurs (bulldozers), boteurs biais (angledozers), niveleuses) ou 8430 (par ex. autres machines et appareils de terrassement, nivellement, etc.):	843142 -- Lames de boteurs (bulldozers) ou de boteurs biais (angledozers)	Comprend les lames qui appartiennent à la classe ou au genre qui sont principalement utilisés sur les bulldozers et les pointilleurs.	Lames de boteurs: 		178.184.648	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement.
39	8431 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 8425 à 8430	De machines ou appareils des n°s 8426 (par ex. bigues, grues, etc.), 8429 (par ex. boteurs (bulldozers), boteurs biais (angledozers), niveleuses) ou 8430 (par ex. autres machines et appareils de terrassement, nivellement, etc.):	843143 -- Parties de machines de sondage ou de forage des n°s 843041 ou 843049	Comprend: i) des barres de forage qui peuvent être utilisées principalement sur des plateformes de forage en mer et ii) des colliers de forage non magnétiques qui sont exclusivement ou principalement utilisés sur des machines de forage de puits de pétrole et de gaz.	Barres de forage: 		10.458.312.268	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement.
40	8431 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 8425 à 8430	De machines ou appareils des n°s 8426 (par ex. bigues, grues, etc.), 8429 (par ex. boteurs (bulldozers), boteurs biais (angledozers), niveleuses) ou 8430 (par ex. autres machines et appareils de terrassement, nivellement, etc.):	843149 -- Autres	Cela inclut i) les chariots cavaliers qui sont des machines automotrices utilisées dans les terminaux à conteneurs pour charger, décharger, empiler et transporter des conteneurs sur de courtes distances et ii) des amortisseurs jarret qui absorbent l'énergie afin de réduire les forces de choc, protégeant ainsi l'équipement contre des charges d'impact excessives.	Chariot cavalier: 		22.927.423.625	Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement. • Ce code couvre les pièces couramment utilisées dans les équipements en dehors des industries MAC.
				Pièces, autres que seaux, pelles, prises et poignées, pour les machines des chapitres 8426 [derricks, grues, etc.], 8429 [bulldozers automoteurs, briquets, niveleuses, etc.] ou 8430 [autres mouvements, classements, nivellements, etc.] - Comprend des pistes et des pneus pour objets de ces codes.	Piste pour les bulldozers et les pelles de pose de piste: 	Parties de faible valeur		Construction	Non applicable	Non applicable

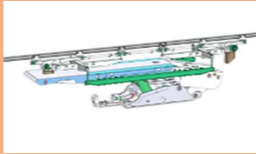





DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
41	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport		843280 - Autres machines, appareils et engins	Comprend le remorquage derrière les épandeurs, les aérateurs et les déchaumeuses utilisés dans l'agriculture.		10.000 - 20.000	1.083.753.847	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code ne couvre pas les pièces (les pièces pour la position 8432 sont couvertes par la sous-position 843290).
						10.000 - 20.000		Agriculture	Non applicable	Non applicable
42	8432 - Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport		843290 -- Parties	Comprend i) une plaque tournante spécifiquement conçue et commercialisée pour l'installation sur herse à disques, cultivateurs, défonceuses et charrues à versoirs, qui sont utilisés dans l'agriculture et ii) deux paires de roues et de pneus conçus et importés afin d'être installés et utilisés sur les épandeurs agricoles.			2.805.014.711	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement.
43	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437	Tondeuses à gazon	843311 -- A moteur, dont le dispositif de coupe tourne dans un plan horizontal	Toujours motorisés et alimentés soit par gaz, essence ou électricité.		2.000 - 9.000	4.1385.687.989	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. • Ce code ne couvre pas les pièces (les pièces pour le code no. 8433 sont couvertes par le code no. 843390).
				Tondeuse autoportée (tracteur tondeuse) - ces tondeuses sont pourvues d'un siège et non poussées à conducteur marchant. L'opérateur peut donc les manoeuvrer tout en restant assis. Approprié pour les grandes pelouses avec peu d'arbres ou autres obstacles. Ces machines ont une tondeuse montée entre les axes avant et arrière des roues. Les tracteurs tondeuses peuvent facilement être équipés de chariots ou d'aérateurs, certains même avec des lames de chasse-neige.			Non applicable	Agriculture	Non applicable	Non applicable
44	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437	Tondeuses à gazon	843319 -- Autres	Il comprend une tondeuse à rouleau, construite en acier avec deux roues en plastique et deux poignées en mousse.		10.000 - 75.000	547.332.594	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. • Ce code ne couvre pas les pièces (les pièces pour le code no. 8433 sont couvertes par le code no. 843390).







DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
					Tondeuse de greens (type à bobine): 	10.000 - 75.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable	Non applicable
45	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437	Autres machines et appareils pour la récolte; machines et appareils pour le battage	843352 -- Autres machines et appareils pour le battage	Comprend l'équipement de battage autre que les moissonneuses-batteuses (qui sont inclus dans 843351). Comprend des appareils à alimentation électrique ou non généralement montés sur des chariots à main.	Batteuse de riz et de blé: 	100,00 - 3.000	258.704.202	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement.
46	8433 - Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 8437		843390 -- Parties	Pièces détachées pour les tondeuses décrites au point 8433.	Tondeuse: 	0,00 - 5.000	5.282.269.194	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement.
					Parties pour fourragère: 	100,00 - 5.000	Non applicable	Agriculture	Non applicable	Non applicable
47	8436 - Autres machines et appareils pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, l'aviculture ou l'apiculture, y compris les germoirs comportant des dispositifs mécaniques ou thermiques et les couveuses et éleveuses pour l'aviculture	Parties	843699 -- Autres	Inclut i) les engins apicoles; ii) les machines et appareils pour la préparation des aliments pour animaux; iii) et les machines forestières.	Machines de traitement des aliments: 		1.386.428.446	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement.
48	8437 - Machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs; machines et appareils pour la minoterie ou le traitement des céréales ou légumes secs, autres que les machines et appareils du type fermier		843780 - Autres machines et appareils (autre que pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs)	Comprend le matériel d'équipement mobile et fixe utilisé pour la minoterie ou pour le traitement des céréales ou des légumes secs, autres que les machines et appareils du type fermier.	Concasseur de grains: 	2.000 - 20.000	910.798.705	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur




DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
49	8467 - Outils pneumatiques, hydrauliques ou à moteur (électrique ou non électrique) incorporé, pour emploi à la main	Pneumatiques	846711 -- Rotatifs (même à percussion)	Inclut i) un système de ponçage; ii) un kit de meuleuse pneumatique; et iii) les rectifieuses, les polisseuses et les ponceuses convenant au travail des métaux.	Motoréducteur à palettes pneumatiques: 		1.014.192.074	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. • Ce code ne couvre pas les parties (les parties du n° 8467 sont couvertes sous la position 846792).
50	8467 - Outils pneumatiques, hydrauliques ou à moteur (électrique ou non électrique) incorporé, pour emploi à la main	Pneumatiques	846719 -- Autres	Inclut i) une grignoteuse qui est un outil de coupe en tôle; ii) une lame à ressort qui est utilisée pour fixer le placoplâtre à l'acier léger; et iii) la machine pour la taille et la ligature utilisée pour attacher ensemble des plants de pépinière tels que des arbres fruitiers et des vignes.	Machine à tailler: 		860.516.039	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. • Ce code ne couvre pas les parties (les parties du n° 8467 sont couvertes sous la position 846792).
							Non applicable	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	Non applicable
51	8474 - Machines et appareils à trier, cribler, séparer, laver, concasser, broyer, mélanger ou malaxer les terres, pierres, minerais ou autres matières minérales solides (y compris les poudres et les pâtes); machines à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre ou autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable		847490 -- Parties	Comprend les pièces pour i) une machine qui est utilisée dans des opérations de filtrage de l'or pour aider à éliminer les fibres de bois et autres objets étrangers de la boue avant d'entrer dans les réservoirs de lixiviation et d'autres procédés de raffinage et ii) une machine à laver le verre et un four de trempe utilisé principalement dans les industries extractives.	Machine à laver le verre: 		6.414.165.502	Exploitation minière Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement.
52	8479 - Machines et appareils mécaniques ayant une fonction propre, non dénommés ni compris ailleurs dans le présent Chapitre	Autres machines et appareils	847989 -- Autres	Comprend i) les déshumidificateurs utilisés dans des opérations telles que la restauration des dommages causés par l'eau et le contrôle de l'humidité et sont retenus comme étant parfaits pour les applications de séchage industriel; ii) les polissoirs de plancher conçus pour une utilisation commerciale dans des lieux tels que des hôpitaux et des établissements de santé; iii) les compacteurs de déchets pour usage industriel pour compacter les déchets; iv) les balayeuses à plancher à usage industriel.	Compacteur de déchets: 		41.170.062.770	Exploitation minière Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016); Proposé par la Pologne (2019)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. • Ce code ne couvre pas les pièces (les pièces du code no. 8479 sont traitées sous le code 847990).
					Soutènement minier mobile à commande hydraulique : 	1.500.000 - 25.000.000	Non applicable	Exploitation minière Construction	Non applicable	Non applicable

DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapte à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
53	8479 - Machines et appareils mécaniques ayant une fonction propre, non dénommés ni compris ailleurs dans le présent Chapitre		847990 -- Parties	Inclut les pièces relatives: i) aux véhicules sous-marins télécommandés (VST) utilisés dans l'industrie du pétrole et du gaz pour faciliter les réparations des installations en eaux profondes et ii) aux grilles de protection des ventilateurs généralement fixées à l'extérieur des machines électromécaniques avec moteur et ventilateur autonome, et conçues pour correspondre aux dimensions des ventilateurs standard utilisés dans divers appareils/machines et iii) aux lames de pare-soleil en aluminium qui peuvent être montées ou soudées au bâtiment.	VST: 		19.759.264.896	Exploitation minière Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisés individuellement. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
54	8483 - Arbres de transmission (y compris les arbres à cames et les vilebrequins) et manivelles; paliers et coussinets; engrenages et roues de friction; broches filetées à billes ou à rouleaux; réducteurs, multiplicateurs et variateurs de vitesse, y compris les convertisseurs de couple; volants et poulies, y compris les poulies à moufles; embrayages et organes d'accouplement, y compris les joints d'articulation		848310 -- Arbres de transmission (y compris les arbres à cames et les vilebrequins) et manivelles	Comprend i) un arbre de transmission rotatif qui transmet le mouvement de rotation du moteur au différentiel; ii) les bougies et les vilebrequins des moteurs à combustion interne des motocycles; et iii) les vilebrequins utilisés pour alimenter les tronçonneuses à moteur.	Arbre de transmission: 		9.785.619.477	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
CHAPITRE 85 - Machines, appareils et matériels électriques et leurs parties; appareils d'enregistrement ou de reproduction du son, appareils d'enregistrement ou de reproduction des images et du son en télévision, et parties et accessoires de ces appareils										
55	8501 - Moteurs et machines génératrices, électriques, à l'exclusion des groupes électrogènes	Autres moteurs à courant continu; machines génératrices à courant continu	850153 -- D'une puissance excédant 75 kW		Moteur à courant continu d'une puissance de 745kW 	10.000 - 150.000	3.889.963.717	Exploitation minière	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
56	8501 - Moteurs et machines génératrices, électriques, à l'exclusion des groupes électrogènes	Machines génératrices à courant alternatif (alternateurs)	850161 -- D'une puissance n'excédant pas 75 kVA	Comprend: i) les générateurs et les moteurs pour les unités de courant alternatif; ii) les alternateurs utilisés dans les véhicules automobiles; iii) les générateurs de piles à combustible qui sont des onduleurs utilisés pour produire du courant alternatif.	Alternateur monophasé AC: 		938.569.302	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
57	8501 - Moteurs et machines génératrices, électriques, à l'exclusion des groupes électrogènes	Machines génératrices à courant alternatif (alternateurs)	850162 -- D'une puissance excédant 75 kVA mais n'excédant pas 375 kVA	Cela inclut i) les générateurs électriques comportant un rotor tourné par un dispositif mécanique comme un moteur à combustion interne ou des turbines à vapeur ou à eau et ii) une centrale à cellules qui utilise un processeur de combustible pour extraire l'hydrogène du gaz naturel.	Machine génératrice à courant alternatif (alternateur) – 250 kVa: 		1.298.639.684	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
58	8501 - Moteurs et machines génératrices, électriques, à l'exclusion des groupes électrogènes	Machines génératrices à courant alternatif (alternateurs)	850163 -- D'une puissance excédant 375 kVA mais n'excédant pas 750 kVA	Comme ci-dessus, mais plus puissants.	Machine génératrice à courant alternatif (alternateur) – 500kVa: 		356.508.658	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.

DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapte à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
59	8501 - Moteurs et machines génératrices, électriques, à l'exclusion des groupes électrogènes	Machines génératrices à courant alternatif (alternateurs)	850164 -- D'une puissance excédant 750 kVA	Comme ci-dessus, mais plus puissants.	Machine génératrice à courant alternatif (alternateur) – 1000kVA: 		3.265.347.937	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
60	8502 - Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques	Groupes électrogènes à moteur à piston à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel)	850211 -- D'une puissance n'excédant pas 75 Kva	Inclut les groupes électrogènes qui peuvent être installés sous un cadre de camion entre la cabine du camion et la remorque et sont alimentés par le réservoir de carburant du camion.	Groupe électrogène diesel – 50kVa: 	10.000 - 50.000	1.7007.403.846	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
61	8502 - Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques	Groupes électrogènes à moteur à piston à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel)	850212 -- D'une puissance excédant 75 kVA mais n'excédant pas 375 kVA	Comme ci-dessus, mais plus puissants.	Groupe électrogène diesel – 150 kVa: 	50.000 - 150.000	1.485.032.599	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
62	8502 - Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques	Groupes électrogènes à moteur à piston à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel)	850213 -- D'une puissance excédant 375 kVA	Comme ci-dessus, mais plus puissants.	Groupe électrogène diesel – 2500kVa: 	150.000 - 1.000.000	4.184.573.970	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
63	8502 - Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques		850220 -- Groupes électrogènes à moteur à piston à allumage par étincelles (moteurs à explosion)	Comprend: i) un générateur portable destiné à l'alimentation des consommateurs et ii) un système de récupération de la chaleur à l'ensemble générateur qui peut être fixé à un système de récupération de chaleur pour produire de la chaleur capturée et utilisée pour chauffer l'eau.	Générateur portable: 		3.387.011.241	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
64	8503 - Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines des n°s 85.01 ou 85.02		850300 -- Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines du Chapitre 8501				17.229.581.211	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
65	8526 - Appareils de radiodétection et de radiosondage (radar), appareils de radionavigation et appareils de radiotélécommande	Autres	852691 -- Appareils de radionavigation				11.960.389.092	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapte par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre principalement les équipements de faible valeur. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.

DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadaptes à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
66	8544 - Fils, câbles (y compris les câbles coaxiaux) et autres conducteurs isolés pour l'électricité (même laqués ou oxydés anodiquement), munis ou non de pièces de connexion; câbles de fibres optiques, constitués de fibres gainées individuellement, même comportant des conducteurs électriques ou munis de pièces de connexion	Autres conducteurs électriques, pour tensions n'excédant pas 1.000 V	854449 -- Autres	Cela comprend i) les câbles de télécommunications utilisés avec les ordinateurs et les équipements informatiques pour permettre le transfert / la communication d'informations / de données et ii) les câbles électriques isolés utilisés dans les applications d'alarme incendie ou de sécurité.			27.570.856.188	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadaptes par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
CHAPITRE 86 - Véhicules et matériel pour voies ferrées ou similaires et leurs parties; appareils mécaniques (y compris électromécaniques) de signalisation pour voies de communications										
67	8602 - Autres locomotives et locotracteurs; tenders		860290 - Autres	Locomotives et monorails suspendus, unités de levage suspendues, unités de transport de matériaux suspendues, chemins de fer montés sur le sol		6.000 - 330.000	126.418.041	Exploitation minière	Proposé par la Pologne (2019)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre des matériels d'équipement susceptibles d'être couverts par le Protocole ferroviaire de Luxembourg. • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
CHAPITRE 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, leurs parties et accessoires										
68	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 87.09)		870110 - Tracteurs à essieu simple			700,00 - 1.200	126.454.143	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les pièces de faible valeur
69	8701 - Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 87.09)		870120 - Tracteurs routiers pour semi-remorques			25.000 - 200.000	29.821.116.953	Agriculture Construction	Proposé par le Japon (2017); Proposé par le Cameroun (2018)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
70	8704 - Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	Autres, à moteur à piston à allumage par compression (diesel ou semi-diesel)	870421 -- D'un poids en charge maximal n'excédant pas 5 tonnes	Comprend les camions conçus pour transporter des marchandises, y compris les fourgonnettes de livraison, châssis cabines, camionnettes, camions à caisse et camions à lit plat.		30.000 - 50.000	45.659.815.953	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
71	8704 - Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	Autres, à moteur à piston à allumage par compression (diesel ou semi-diesel)	870422 -- D'un poids en charge maximal excédant 5 tonnes mais n'excédant pas 20 tonnes	Comprend les camions conçus pour transporter des charges lourdes, y compris les châssis cabines, les camions à caisse, les camions à benne et les camions plateforme.		20.000 - 100.000	21.461.904.112	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
72	8704 - Véhicules automobiles pour le transport de marchandises	Autres, à moteur à piston à allumage par compression (diesel ou semi-diesel)	870423 -- D'un poids en charge maximal excédant 20 tonnes	Comprend les camions conçus pour transporter des charges lourdes, y compris les châssis cabines, les camions à caisse, les camions à benne et les camions plateforme; les véhicules à usage spécial pour le transport de marchandises, y compris les grumiers utilisés pour le chargement de bois et le transport des billons sur de courtes distances.		150.000 - 250.000	16.483.975.256	Agriculture	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadaptes par le Comité d'étude (2016); Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> • Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.

DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019										
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.										
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC
					Porteur timberjack: 		Non applicable	Agriculture	Non applicable	Non applicable
73	8705 - Véhicules automobiles à usages spéciaux, autres que ceux principalement conçus pour le transport de personnes ou de marchandises (dépanneuses, camions-grues, voitures de lutte contre l'incendie, camions-bétonnières, voitures balayeuses, voitures épanduses, voitures-ateliers, voitures radiologiques, par exemple)		870590 - Autres [que les grues mobiles, les derricks de forage mobiles et les bétonnières]	Les camions pompe à béton comprennent une pompe à béton et une flèche ou un tuyau extensible pour livrer le béton à l'endroit désiré.	Camion pompe à béton: 	150.000 - 600.000	6.071.357.822	Agriculture Construction	Proposé par le Japon (2017); Proposé par le Cameroun (2018)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
74	8706 - Châssis des véhicules automobiles des n°s 87.01 à 87.05, équipés de leur moteur		870600 -- Châssis des véhicules automobiles des n°s 87.01 à 87.05, équipés de leur moteur	Comprend les transporteurs à benne qui peuvent être utilisés pour transporter des matériaux tels que la terre, le gravier, le béton, etc.	Chassis: 		3.401769.481	Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
75	8707 - Carrosseries des véhicules automobiles des n°s 87.01 à 87.05, y compris les cabines		870790 -- Autres	Inclut i) une coque de cabine-couchette qui est essentiellement la structure de cabine-couchette avec des découpes pour les fenêtres, la porte, les haut-parleurs, etc. et ii) des vans à chevaux construits pour loger des personnes et des chevaux lorsqu'ils sont attachés à une cabine automobile avec châssis.	Cabine de tracteur : 		5.234.512.923	Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
76	8708 - Parties et accessoires des véhicules automobiles des n°s 87.01 à 87.05		870850 - Ponts avec différentiel, même pourvus d'autres organes de transmission, et essieux porteurs; leurs parties	Comprend i) les ensembles de supports en acier utilisés dans le système d'entraînement électrique à engrenages des camions à benne basculante hors route; ii) un différentiel qui est utilisé avec les véhicules tout-terrain à quatre roues motrices (4 x 4) (Outlander et Renegade) et les véhicules côte à côte (Commander) pour surveiller constamment la vitesse des roues; et iii) un ensemble d'essieux relevable utilisé sur un camion lourd comme un essieu directionnel, pneumatique, non conducteur.	Essieu moteur avec différentiel: 		24.924.347.793	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.
77	8708 - Parties et accessoires des véhicules automobiles des n°s 87.01 à 87.05		870870 -- Roues, leurs parties et accessoires	Comprend i) les roues pour les chariots de tracteurs qui, agissant comme des points de contact et des guides, aident à répartir uniformément le poids de la machine sur le sol à travers les voies; ii) les jantes utilisées sur un convoyeur de wagons non conçu pour l'utilisation de la voie publique, mais qui serviront à déplacer le wagon hors route sur le chantier; et iii) les ensembles de moyeux de roues et de rayons utilisés sur les tracteurs routiers pour les semi-remorques.	Roues: 		19.042.069.702	Exploitation minière Agriculture Construction	Code proposé par le Groupe de travail, retenu inadapté par le Comité d'étude (2016)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les pièces de faible valeur qui ne peuvent pas être sérialisées individuellement. Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC.

DCME-MAC – DOC. 6 - APPENDICE 1 - LISTE DES CODES SH JUGES INADAPTES POUR INCLUSION DANS LES ANNEXES DU PROTOCOLE MAC - JUILLET 2019											
NDT: en ce qui concerne la traduction en français du texte original anglais, les colonnes B-C-D sont alignées avec la terminologie du Système Harmonisé, tandis que le contenu des colonnes E-F a été traduit par le Secrétariat d'Unidroit. Seul le texte anglais fait foi à cet égard.											
No.	Code HS à 4 chiffres et Nom	Sous-groupe supplémentaire	Code HS à 6 chiffres et Nom	Exemples et utilisations	Images	Gamme approximative des listes de prix des équipements neufs (\$USD)	Statistiques Comtrade - Valeur mondiale des exportations (\$USD) en 2017	Annexe	Procédure pour l'envoi de codes	Justification de la recommandation du code HS comme inadapté à l'inclusion dans les Annexes du Protocole MAC	
78	8709 - Chariots automobiles non munis d'un dispositif de levage, des types utilisés dans les usines, les entrepôts, les ports ou les aéroports pour le transport des marchandises sur de courtes distances; chariots-tracteurs des types utilisés dans les gares; leurs parties	Véhicules	870919 -- Autres [que les véhicules électriques]	Inclut les camions de travaux automoteurs qui ne sont pas alimentés électriquement, permettant ou non un opérateur à bord.	Chariot d'aéroport: 	Prix variables	703.995.006	Agriculture	Proposé par le Japon (2017)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. 	
79	8716 - Remorques et semi-remorques pour tous véhicules; autres véhicules non automobiles; leurs parties	Remorques et semi-remorques pour le transport de marchandises autres que les remorques et semi-remorques autochargeuses ou autodéchargeuses à usage agricole	871631 -- Citernes	Comprend les remorques-citernes pour le transport de liquides (comme l'eau, le carburant et le bitume) et les solides en vrac secs (comme le ciment, la chaux et la cendre volante).	Semi-remorque pour transport de solides en vrac secs: 	50.000 - 150.000	931.573.573	Construction	Proposé par le Cameroun (2018)	<ul style="list-style-type: none"> Ce code couvre les équipements couramment utilisés en dehors des secteurs de matériel d'équipement MAC. 	
					Semi-remorque citerne pour bitume (asphalte) chauffé: 			Non applicable	Construction	Non applicable	Non applicable

APPENDICE 2

Evaluation et recommandations des codes du Système Harmonisé (codes SH) proposés en 2018

1. Conformément à une demande du CEG2⁸, le Secrétariat a établi en juin 2018 une procédures permettant aux Etats de proposer des codes SH supplémentaires à inclure dans les Annexes du Protocole MAC. Le Secrétariat a écrit à tous les Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies pour les inviter à soumettre des propositions. Les Etats ont été priés de fournir certaines informations⁹ dans leurs propositions, qui devaient être soumises avant le 30 novembre 2018.

2. Le présent Appendice 2 présente une analyse individuelle de chaque code proposé au cours du processus de 2018 et présente les recommandations du Secrétariat relativement à chaque code. De plus amples informations sur la procédure et les critères d'évaluation utilisés sont disponibles aux paragraphes 8 à 13 du présent document.

Code 1 de 42: 841340	
Description complète: Pompes pour liquides, même comportant un dispositif mesureur; élévateurs à liquides - Pompes à béton	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Construction
Proposé par la Chine en septembre 2018	Pour l'Annexe Construction
Estimation: 100.000 USD – 700.000 USD (fournie par la Chine).	
Photographies:	
	
Analyse: Les pompes à béton fournissent un flux continu de béton sur les chantiers de construction. Dans la construction d'immeubles de grande hauteur, les pompes à béton peuvent fournir du béton à un débit supérieur à celui que permettent les godets hissés par grue. Les fabricants de pompes à béton assemblent des pompes à béton avec accessoires et les vendent en tant qu'unités intégrées prêtes à pomper le béton sur un chantier de construction. Ces systèmes intégrés comprennent soit un moteur électrique, soit, plus souvent, un moteur à combustion interne et une boîte de vitesses pour alimenter la pompe. Le débit et la pression auxquels le béton peut être pompé, ainsi que la distance et la hauteur auxquelles il peut être déposé, dépendent du débit de la pompe et de la puissance de la transmission. Largement utilisées dans la construction. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC pendant les négociations du Comité d'étude, mais il a été jugé inadapté en raison du manque de preuves indiquant si le code SH couvrirait les biens d'équipement de grande valeur (énuméré au point 58 du document <u>Etude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>). Le prix de vente des pompes à béton stationnaires sur remorque d'occasion en	

⁸ <https://www.unidroit.org/french/documents/2017/etude72k/cge02/s-72k-cge02-report-f.pdf>, para. 166.

⁹ <https://www.unidroit.org/french/documents/2018/etude72k/s-72k-inf02-f.pdf>

bon état varie de 52.500 USD à 300.000 USD. Le code SH couvre également exceptionnellement les pompes à béton de plus petite taille et de plus faible valeur dont la valeur unitaire individuelle est comprise entre 10.000 USD et 20.000 USD.

Recommandation: Inclure

Sur la base des informations supplémentaires fournies par la Chine et par le Groupe de travail MAC précisant que le code SH couvre principalement le matériel d'équipement de grande valeur, il est recommandé que le code SH 841340 soit inclus dans l'Annexe 3 du futur Protocole MAC.

Code 2 de 42: 842430

Description complète:

Appareils mécaniques (même à main) à projeter, disperser ou pulvériser des matières liquides ou en poudre; extincteurs, même chargés; pistolets aéroglyphes et appareils similaires; machines et appareils à jet de sable, à jet de vapeur et appareils à jet similaires

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Agriculture**

Estimation:

Les prix de vente des appareils à jet de sable neufs et reconditionnés, du type utilisé dans la construction, varie de 4.400 USD pour des unités neuves montées sur chariot à 36.790 USD pour les unités reconditionnées montées sur remorque de grande capacité.

Photographies:



Analyse:

Les machines et appareils à jet d'abrasifs, comme les sableuses, sont utilisés pour nettoyer, décaper et dépolir l'acier, le verre et le béton. Ils sont largement utilisés pour la préparation de la surface des structures métalliques avant l'application de peinture ou d'autres revêtements anticorrosifs. Ils sont également utilisés pour changer la texture et l'apparence du béton et d'autres surfaces dures. Leur utilisation dans le secteur de la construction est très variée - des ponts en acier aux surfaces en béton. Les sableuses portatives comprennent des unités montées sur chariot qui peuvent être déplacées à la main ainsi que des unités plus grandes montées sur remorque capables de fournir des flux abrasifs à haute pression à plusieurs travailleurs simultanément. Toutefois, les sableuses sont aussi couramment utilisées en dehors des secteurs MAC, en particulier dans l'industrie manufacturière.

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 842430 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement qui i) est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC et ii) est principalement de faible valeur.

Code 3 de 42: 842449	
Description complète: Appareils mécaniques (même à main) à projeter, disperser ou pulvériser des matières liquides ou en poudre; extincteurs, même chargés; pistolets aéroglyphes et appareils similaires; machines et appareils à jet de sable, à jet de vapeur et appareils à jet similaires – Pulvérisateurs pour l'agriculture ou l'horticulture - - Autres	
Proposé par le Royaume-Uni en octobre 2018	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: Les prix de catalogue des pulvérisateurs de base tirés par tracteur de ces deux fabricants variaient de 13.800 USD à 66.200 USD ¹⁰ et de 52.900 USD à 105.400 USD ¹¹ , respectivement ¹² .	
Photographies:	 
Analyse: Les pulvérisateurs agricoles sont utilisés pour l'irrigation. Les pulvérisateurs mobiles peuvent être autopropulsés ou tirés par un tracteur, bien que ce code SH ne couvre pas les pulvérisateurs autopropulsés (les notes explicatives de la position 8424 expliquent que la position comprend également les pulvérisateurs mobiles "dans lesquels le moteur qui assure le pompage et la dispersion, permet en outre un déplacement de l'appareil limité aux nécessités de sa fonction; sont par contre exclus les véritables véhicules automobiles, spécialement équipés, au sens du n 87.05."). Les éléments nutritifs liquides sont appliqués à partir d'un réservoir et pulvérisés à partir d'une rampe de pulvérisation ou injectés directement dans le sol, ce qui se produit souvent en même temps que le semis. Les pulvérisateurs d'irrigation comprennent des systèmes à pivot central, des systèmes linéaires et des systèmes d'angle. Ils sont généralement autopropulsés par un moteur électrique et peuvent être équipés d'une commande GPS. Les pulvérisateurs à pivot central tournent autour d'un point central d'alimentation en eau. Les systèmes linéaires se déplacent en ligne droite et peuvent être alimentés par tuyau ou par pompage d'eau à partir d'un fossé d'irrigation. Certains systèmes d'équipement à pivot central sont montés sur remorque. Le matériel d'équipement couvert par ce code a été initialement considéré comme approprié pour faire partie de l'Annexe 2 du futur Protocole MAC sous le code 842481 (énuméré comme Point 2 dans le document S72K - CEG2 - Doc. 5). Dans le cadre de la révision 2017 du SH, le code 842481 a été divisé en 842441, 842449 et 842482. Des trois nouveaux codes, 842482 figure déjà à l'annexe 2 du projet de Protocole MAC.	

¹⁰ Case, Build and Price: Pull-Type Fertilizer, (2018), <https://www.caseih.com/northamerica/en-us/Pages/Build-and-Price-Iframe.aspx?series=PATRIOT%20SPRAYERS> (dernier accès 19 avril 2018)

¹¹ John Deere, Build Your Own: Agriculture – Application Equipment, (2018), https://configure.deere.com/cbyo/#/en_us/products/agriculture/application_equipment (dernier accès 19 avril 2018).

¹² Une recherche sur Internet pour le prix du matériel d'équipement d'occasion pour les systèmes d'irrigation pivotants et linéaires de moins de 20 ans a reporté des prix allant de 7.000 USD à 55.000 USD. Bon nombre de ces listes utilisées comprenaient le numéro de série du matériel d'équipement. Voir Pivots Plus, Used Center Pivot and Linear Listings, (non daté), <http://www.pivotsplus.com/used-irrigation-equipment/pivots-linears/>, (dernier accès 19 avril 2018); Quality Irrigation, Used Equipment (2017), <https://www.qualityirrigation.com/used-equipment-1> (dernier accès 19 avril 2018).

Recommandation: Inclure

Sur la base des informations fournies par le Royaume-Uni, il est recommandé que le code SH842449 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC, car il couvre du matériel agricole de grande valeur susceptible d'individualisation.

Code 4 de 42: 842620	
Description complète: Bigues; grues et blondins; ponts roulants, portiques de déchargement ou de manutention, ponts-grues, chariots cavaliers et chariots grues – Grues à tour	
Proposé par le Groupe de travail MAC	Pour l'Annexe Construction
Estimation: Les grues à tour ont tendance à avoir une valeur très élevée, variant de 100.000 USD à plus de 1.000.000 USD.	
Photographie:	
Analyse: Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC pendant les négociations du Comité d'étude, mais il a été jugé inapproprié en raison du manque de preuve indiquant si le code SH couvrait les biens de grande valeur (énuméré au point 59 du document Etude 72K – CEG2 – Doc. 5). Toutefois, il est apparu lors de consultations ultérieures avec l'industrie que les grues à tour composées de pièces interchangeables peuvent encore être soumises à un numéro de série couvrant l'ensemble de la grue.	
Recommandation: Inclure	
Il est recommandé que le code SH 842620 soit inclus dans l'Annexe 3 du futur Protocole MAC.	

Code 5 de 42: 842699

Description complète:

Bigues; grues et blondins; ponts roulants, portiques de déchargement ou de manutention, ponts-grues, chariots-cavaliers et chariots-grues - Autres machines et appareils -- Autres

Proposé par la Chine en septembre 2018

Pour l'Annexe **Construction**

Estimation:

370.000 USD – 500.000 USD (fournie par la Chine).

Exemples donnés par la Chine: grue à quai, gerbeur, appareil de manutention télescopique, chariot élévateur à pierre et camion-grue.

Photographies:



Analyse:

La proposition d'inclure le code SH 842699 dans le champ d'application du projet de Protocole MAC couvrirait les gerbeurs (utilisés pour déplacer des conteneurs maritimes internationaux sur de courtes distances). Bien qu'ils puissent parfois être utilisés pour transporter du matériel d'équipement et des fournitures MAC ainsi que des produits agricoles, on ne peut pas dire qu'ils soient principalement utilisés dans les secteurs MAC.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement couramment utilisé en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 60 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5).

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 842699 des Annexes du Protocole MAC, étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement qui est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Les grues sur camion mentionnées dans la proposition de la Chine et utilisées dans les secteurs MAC resteront couvertes par le champ d'application du futur Protocole MAC dans la mesure où elles sont couvertes par les codes SH 842641 et 870510.

Code 6 de 42: 842720	
Description complète: Chariots gerbeurs; autres chariots de manutention munis d'un dispositif de levage – Autres chariots autopropulsés	
Proposé par la Chine en septembre 2018	Pour l'Annexe Construction
Estimation: 30.000 USD – 500.000 USD (fournie par la Chine).	
Photographies:	
<p>Analyse:</p> <p>L'exemple fourni dans la proposition énumère les chariots élévateurs portuaires, qui sont conçus pour déplacer des conteneurs maritimes. Bien que ces biens d'équipement puissent être utilisés pour transporter du matériel d'équipement et des fournitures MAC ainsi que des produits agricoles, on ne peut pas dire qu'ils soient principalement utilisés dans les secteurs MAC.</p> <p>Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié car susceptible de couvrir du matériel d'équipement utilisé principalement en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 27 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5).</p>	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 842720 des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre du matériel d'équipement qui est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

Code 7 de 42: 842831

Description complète:

Autres machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention (ascenseurs, escaliers mécaniques, transporteurs, téléphériques, par exemple) - Autres appareils élévateurs, transporteurs ou convoyeurs, à action continue, pour marchandises -- Spécialement conçus pour mines au fond ou pour autres travaux souterrains

Proposé par le Royaume-Uni en octobre 2018	Pour l'Annexe Mines
Proposé par la Pologne en janvier 2019	Pour l'Annexe Mines

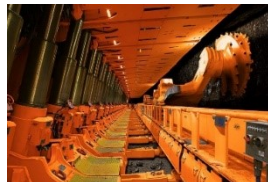
Estimation:

300.000 USD – 10.000.000 USD suivant la longueur du transporteur (fournie par la Pologne).

Exemple donné par le Royaume-Uni: convoyeurs blindés de taille pour mines (AFCs) utilisés dans le cadre d'un système d'exploitation minière par longue taille et généralement utilisé dans les applications du charbon.

Exemples donnés par la Pologne: Convoyeurs à bande ou à courroie, convoyeurs de transport principal, convoyeurs à bande ou à courroie guidés par une personne/élévateurs pour personnes, transporteurs spéciaux, convoyeurs mobiles, convoyeurs réversibles et autres.

Photographies:



Analyse:

La sous-position 842831 comprend les transporteurs et les appareils élévateurs à action continue (par exemple, les élévateurs à godets) spécialement conçus pour un usage souterrain, tels que les convoyeurs blindés de taille pour mines (AFCs) incorporés aux systèmes miniers par longue taille, qui parcourent la surface de travail pour transporter les matériaux, généralement du charbon, vers d'autres convoyeurs qui les transportent hors des mines. Les AFCs sont essentiellement des convoyeurs à racloires d'auge sur un côté, le front de taille de la mine constituant le deuxième côté de l'auge. Une cisaille rotative à entraînement électrique se déplace le long du rail monté sur l'AFC, coupant le matériau de la surface de travail. Le matériau coupé tombe dans l'auge où un convoyeur à chaîne, équipée de racloires, entraîne le matériel à travers l'auge le long du socle de l'AFC. Les AFC sont composés de nombreuses sections reliées par des accouplements flexibles, ce qui permet à l'AFC de se plier, ou de "serpenter", le long de la surface de travail. Après chaque coupe, des vérins hydrauliques font avancer l'AFC vers la surface de travail nouvellement exposée. La longueur maximale d'un AFC est généralement limitée par la taille (puissance) des moteurs entraînant son convoyeur à chaîne. Il existe des AFC capables de transporter 5.000 tonnes par heure.

Recommandation: Inclure

Sur la base des informations fournies par le Royaume-Uni et la Pologne, il est recommandé que le code SH 842831 soit inclus dans l'Annexe 1 du futur Protocole MAC, car il couvre du matériel d'équipement minier de grande valeur susceptible d'individualisation.

Code 8 de 42: 842833

Description complète:

Autres machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention (ascenseurs, escaliers mécaniques, transporteurs, téléphériques, par exemple) - Autres appareils élévateurs, transporteurs ou convoyeurs, à action continue, pour marchandises -- Autres, à bande ou à courroie

Proposé par le Royaume-Uni en octobre 2018

Pour l'Annexe **Mines**

Estimation:

Des gerbeurs radiaux télescopiques automatisés d'occasion, adaptés au transport de roches, se vendent entre 120.000 USD et 250.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC).

Exemples donnés par le Royaume-Uni: Systèmes de convoyeurs à bande ou à courroie utilisés pour transporter les matériaux hors de la mine, de la carrière, du port, de l'usine, etc.

Photographies:



Analyse:

Les convoyeurs à bande sont largement utilisés dans l'industrie minière pour le transport des matériaux depuis le front de taille, ainsi que vers et depuis les concasseurs, cribles, trieuses, stock-piles, et camions. Les convoyeurs mobiles à bande ou à courroie sont largement utilisés dans les carrières pour le transport de la pierre concassée et du sable, ils sont aussi souvent utilisés en agriculture pour le transport des céréales et d'autres marchandises. Ils peuvent être munis de roues ou de chenilles continues qui permettent de les positionner là où c'est nécessaire et peuvent inclure des vérins hydrauliques pour soulever le convoyeur à l'angle désiré. Les convoyeurs télescopiques permettent d'ajuster la portée du convoyeur pour acheminer le matériel là où c'est nécessaire. Les gerbeurs pivotants (*radial stackers*) sont susceptibles de pivoter en arc horizontal autour de leur base pour créer des piles de matériaux séparées (ou continues). Ils sont couramment utilisés dans le secteur minier.

Ce code s'applique également aux matériels d'équipements ayant une application extrêmement large en dehors des secteurs MAC, tels que les ascenseurs et les convoyeurs utilisés dans les activités de fabrication.

Recommandation: Exclure

Bien que le code SH 842833 couvre en partie du matériel d'équipement de grande valeur susceptible d'individualisation utilisé principalement dans le secteur minier, il est recommandé d'exclure le code SH des Annexes du futur Protocole MAC au motif qu'il couvre du matériel d'équipement qui est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Code 9 de 42: 842890	
Description complète: Autres machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention (ascenseurs, escaliers mécaniques, transporteurs, téléphériques, par exemple) - Autres machines et appareils	
Proposé par le Japon le 10/09/2018	Pour l'Annexe Construction
Estimation: 300.000 USD - 600.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC).	
Exemple donné par le Japon: Excavatrices principalement conçues pour l'excavation, le chargement et la manutention de matériaux.	
Photographies:	
	
Analyse: La sous-position SH 842890 est un fourre-tout pour les "autres machines et appareils" relevant de la position du code SH 8428 qui est elle-même une position fourre-tout des "Autres machines et appareils de levage, de chargement, de déchargement ou de manutention". Bien que plusieurs sous-positions du code du Système harmonisé 8428 restreignent la gamme des biens d'équipement visés par le code SH 842890, la gamme des "autres" biens d'équipement n'est pas définie, à l'exception du "matériel à perforer le roc (autre que les débusqueuses)", qui sont probablement des biens MAC appropriés, et les "robots industriels", qui ne seraient pas des biens MAC. Par conséquent, la plupart du matériel d'équipement du code SH 842890 sont des biens principalement utilisés en dehors des secteurs MAC. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement utilisé habituellement en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 29 du document Etude 72K – CEG2 – Doc. 5).	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 842890 des Annexes du futur Protocole MAC au motif qu'il couvre du matériel d'équipement qui est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

Code 10 de 42: 842940	
Description complète: Bouteurs (bulldozers), boteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses-pelleteuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés - Compacteuses et rouleaux compresseurs	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Proposé par la Chine en septembre 2018	Pour l'Annexe Construction
Proposé par le Cameroun en septembre 2018	Pour l'Annexe Construction
Estimation: 100.000 USD – 300.000 USD (fournie par la Chine). Les rouleaux compresseurs autopropulsés sur roues se vendent entre 27.000 USD et 230.000 USD ¹³ (fournie par le Groupe de travail MAC).	
Exemple donné par la Chine: centrale de malaxage du sol - recyclage à froid	
Photographies:	
	
Analyse: Le matériel de bourrage (compactage) utilisé principalement dans le secteur de la construction comprend les gros rouleaux sur roues et les bourreuses de voies ferrées. Les rouleaux sur roues sont utilisés pour compacter le sous-sol, le béton compacté au rouleau et l'asphalte pour les routes et les pistes d'atterrissage. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inadapté parce que les bourreuses de voies roulent sur les rails qu'elles entretiennent et relèveraient donc du Protocole ferroviaire (énuméré au point 61 du document <u>Etude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>). Toutefois, ce code SH s'appliquerait aux rouleaux compresseurs sur roues qui ne se déplacent pas sur rails et qui sont d'importants appareils de grande valeur utilisés dans les secteurs de l'agriculture et de la construction.	
Recommandation: Inclure	
Sur la base des informations fournies par la Chine et le Cameroun, il est recommandé que le code SH 842940 soit inclus dans les Annexes 2 et 3 du futur Protocole MAC, car il couvre du matériel d'équipement agricole et de construction de grande valeur susceptible d'individualisation.	

¹³ Machinery Trader, Smooth Drum Compactors for Sale, (2018), <https://www.machinerytrader.com/listings/construction-equipment/for-sale/list/category/1013/compactors-smooth-drum?mdlx=Contains&Cond=New&SortOrder=3&scf=False#full-text> (dernier accès 2 avril 2018); voir aussi Bomag, BOMAG Used Equipment, (2018), <https://www.bomag.com/world/en/used-equipment.htm> (dernier accès 2 avril 2018); voir aussi Machinery Trader, Padfoot Compactors for Sale, (2018), <https://www.machinerytrader.com/listings/construction-equipment/for-sale/list/category/1011/compactors-padfoot?mdlx=Contains&Cond=New&SortOrder=3&scf=False#full-text> (dernier accès 2 avril 2018).

Code 11 de 42: 843020	
Description complète: Autres machines et appareils de terrassement, nivellement, décapage, excavation, compactage, extraction ou forage de la terre, des minéraux ou des minerais; sonnettes de battage et machines pour l'arrachage des pieux; chasse-neige - Chasse-neige	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Construction
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Photographies:	
Analyse: Le code SH 843020 couvre les chasse-neige qui sont généralement utilisés pour déneiger les routes et les trottoirs. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement utilisé principalement en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 30 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5).	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 843020 des Annexes du Protocole MAC au motif qu'il couvre du matériel d'équipement qui est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

Code 12 de 42: 843141	
Description complète: Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n°s 84.25 à 84.30 -- Godets, bennes, bennes-preneuses, pelles, grappins et pinces	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Construction
Estimation: Parmi les exemples de matériels d'équipement de cette catégorie, on peut citer un godet d'excavateur d'occasion de 3 mètres cubes au prix de 12.000 USD et un godet de pelle d'occasion de 6,5 mètres cubes disponible pour 90.000 USD ¹⁴ (fournie par le Groupe de travail MAC).	
Photographies:	
	
Analyse: Tout comme les outils agricoles pour tracteurs, les accessoires pour d'autres matériels d'équipement MAC, tels que les pelles rétrocaveuses, les pelles, les draglines et les grues, sont conçus pour être facilement détachables et interchangeables pour différentes tâches ou pour réparation et remplacement. Divers modèles de grappins sont utilisés pour permettre aux grues de déplacer différents types de produits fabriqués dans les industries MAC, tels que les grumes, la pierre concassée et le grain. Les accessoires de grande valeur, tels que les grands godets de terrassement, peuvent être sérialisés individuellement. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais il a été jugé inapproprié faute de preuves permettant de déterminer si le code SH couvre les biens de grande valeur (énuméré au point 62 du document <u>Etude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>). Certaines pièces couvertes par ce code SH peuvent être sérialisées, de grande valeur, et utilisées principalement dans les secteurs MAC - par exemple, les grandes pelles pour draglines et excavatrices. Toutefois, le code SH couvre principalement des pièces et accessoires qui ne sont pas financés individuellement et qui sont rattachés à du matériel d'équipement couramment utilisé en dehors des secteurs MAC.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé que le code SH 843141 soit exclu des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre principalement des pièces et accessoires plutôt que du matériel d'équipement complet.	

¹⁴ Voir <http://www.machinefinder.com/ww/en-US/machines/2017-tag-470-bucket-5835794> (dernier accès 14 mai 2018); voir aussi <http://www.machinefinder.com/ww/en-US/machines/hitachi-ex1200-bucket-5054894> (dernier accès 14 mai 2018).

Code 13 de 42: 843149	
Description complète: Parties reconnaissables comme étant exclusivement ou principalement destinées aux machines ou appareils des n° 84.25 à 84.30 - - Autres	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Construction
Analyse: Le code SH 843149 couvre essentiellement les pièces pour les trois positions du Système harmonisé: 8426, 8429 et 8430. Il est peu probable que ces parties soient financées individuellement. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais il a été jugé inapproprié faute de preuve permettant de déterminer si le code SH couvre les biens de grande valeur (énuméré au point 65 du document <u>Etude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>). Le code SH couvre principalement des pièces détachées et des pièces jointes qui ne sont pas financées individuellement.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé que le code SH 843149 soit exclu des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre principalement des pièces et accessoires plutôt que du matériel d'équipement complet.	

Code 14 de 42: 843229	
Description complète: Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport - Herse, scarificateurs, cultivateurs, extirpateurs, houes, sarcleuses et bineuses - - Autres	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: Les prix de catalogue des modèles de base neufs de herse à disques du même fabricant se situaient entre 20.000 USD et 77.000 USD ¹⁵ . Le matériel d'équipement d'occasion sur le marché secondaire est de l'ordre de 5.000 USD à 20.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC). ¹⁶	
Photographie:	
Analyse: Les herse, scarificateurs, cultivateurs, extirpateurs, houes, sarcleuses et bineuses semoirs, plantoirs et repiqueurs sont des types de matériel d'équipement agricole utilisés pour préparer le sol à la plantation après le labour. Ils utilisent des disques, des dents, des pinces, des jarrets ou des pointes pour ameublir le sol, briser les mottes de terre restantes, mélanger le sol et enlever les mauvaises herbes. Les herse et les cultivateurs utilisés en agriculture commerciale sont généralement montés sur des châssis lourds qui sont tirés par un tracteur. Les motobineuses à conducteur sont aussi appelées cultivateurs. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais il a été jugé inapproprié faute de preuve permettant de déterminer si le code SH couvrirait des biens de grande valeur (énuméré au point 66 du document <u>Etude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>). Cependant, sur la base des informations supplémentaires fournies par le Groupe de travail MAC sur les prix unitaires individuels, il apparaît que le matériel d'équipement couvert par ce code SH ait une valeur suffisamment élevée pour justifier son inclusion dans le Protocole MAC.	
Recommandation: Inclure	
Sur la base des informations supplémentaires fournies par le Groupe de travail MAC, il est recommandé que le code SH 843229 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.	

¹⁵ John Deere, Build Your Own – Agriculture: Tillage Equipment: Discs, (2018), https://configure.deere.com/cbyo/#/en_us/products/agriculture/tillage_equipment/discs (dernier accès 18 avril 2018).

¹⁶ Machinefinder, Used-field-cultivators, (2018), <http://www.machinefinder.com/ww/en-US/categories/used-field-cultivators> (dernier accès 18 avril 2018).

Code 15 de 42: 843280	
Description complète: Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport – Autres machines, appareils et engins	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: 10.000 USD - 20.000 USD.	
Photographie:	
Analyse: Ce code couvre "Autres machines, appareils et engins" dans la catégorie "Machines, appareils et engins agricoles, horticoles ou sylvicoles pour la préparation ou le travail du sol ou pour la culture; rouleaux pour pelouses ou terrains de sport". Il couvre une large gamme de matériel d'équipement utilisé pour la préparation et l'entretien des terrains de sport. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement utilisé principalement en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 67 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5).	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 843280 des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre du matériel d'équipement qui est principalement i) utilisé en dehors des secteurs MAC et ii) de faible valeur.	

Code 16 de 42: 843311

Description complète:

Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 - Tondeuses à gazon -- A moteur, dont le dispositif de coupe tourne dans un plan horizontal

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Agriculture**

Photographie:



Analyse:

Le matériel d'équipement des codes du Système harmonisé 843311 et 843319 n'est pas destiné à être utilisé dans les secteurs MAC, mais plutôt pour l'entretien des pelouses, et sa valeur est faible.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il s'agit de matériel d'équipement principalement de faible valeur utilisé en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 35 du document [Etude 72K – CEG2 - Doc. 5](#)).

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 843311 des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre du matériel d'équipement qui i) est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC et ii) est essentiellement de faible valeur.

Code 17 de 42: 843319

Description complète:

Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 - Tondeuses à gazon - - Autres

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Agriculture**

Photographie:



Analyse:

Ce code vise le matériel d'équipement utilisé principalement pour les pelouses, les parcs et les terrains de sport, plutôt que dans les secteurs MAC.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement principalement de faible valeur utilisé en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 36 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5).

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH843319 des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre du matériel d'équipement qui i) est principalement utilisé en dehors des secteurs MAC et ii) est essentiellement de faible valeur.

Code 18 de 42: 843320

Description complète:

Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 Faucheuses, y compris les barres de coupe à monter sur tracteur

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Agriculture**

Estimation:

Les tarifs catalogue varient de 8.000 USD à 22.000 USD pour les modèles de base neufs de faucheuses à disques tractées et de 43.000 USD à 52.000 USD pour les modèles de base neufs de faucheuses conditionneuses à disques tractées ¹⁷. Les tarifs de catalogue pour les modèles de base neufs de têtes d'andaineur (l'accessoire faucheur pour tracteur andaineur) varient de 30.000 USD à 77.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC) ¹⁸.

Photographies:



Analyse:

La position 8433 inclut la sous-position intitulée "Other mowers" dans la version anglaise (en français le mot "autre" n'existe pas) qui comprend les barres de coupe et les fraises rotatives qui sont tractées ou à monter sur tracteur. La sous-position "Faucheuses, y compris les barres de coupe à monter sur tracteur" est au même niveau que, et parallèle à, la sous-position "Tondeuses à gazon". La lecture de ces sous-positions ensemble, et avec la position 8433, suggère que "autres" (dans la version anglaise) signifie "tondeuses à herbe ou à foin" autres que "tondeuses à gazon". Par conséquent, le matériel d'équipement utilisé dans l'agriculture pour couper l'herbe ou le foin relèverait du code SH 843320.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement principalement de faible valeur (énuméré au point 68 du document Etude 72K – CEG2 – Doc. 5). Cependant, sur la base des informations supplémentaires reçues, il apparaît que ce code SH couvre principalement du matériel d'équipement de grande valeur.

Recommandation: Inclure

Sur la base des informations supplémentaires fournies par le Groupe de travail MAC précisant que le code SH couvre principalement du matériel d'équipement de grande valeur, il est recommandé que le code SH 843320 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.

¹⁷ Case, Build and Price – Disc Mower, <https://www.caseih.com/northamerica/en-us/Pages/Build-and-Price-Iframe.aspx?line=DISC%20MOWER%20CONDITIONERS>, (dernier accès 7 mai 2018); Case, Build and Price – Disc Mower Conditioner, <https://www.caseih.com/northamerica/en-us/Pages/Build-and-Price-Iframe.aspx?line=DISC%20MOWER%20CONDITIONERS> (last accessed May 7, 2018).

¹⁸ Case, Build and Price – SP Windrowers & Heads: Heads, <https://www.caseih.com/northamerica/en-us/Pages/Build-and-Price-Iframe.aspx?series=SP%20WINDROWERS%20AND%20HEADS> (dernier accès 7 mai 2018).

Code 19 de 42: 843330	
Description complète: Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 - Autres machines et appareils de fenaison	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Proposé par le Royaume-Uni en octobre 2018	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: 5.000 USD – 50.000 USD (fournie par le Royaume-Uni). Les tarifs variaient de 7.000 USD à 39.000 USD ¹⁹ . Nouveaux matériels de récolte (<i>mergers</i>) de 25.000 USD à 36.00000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC) ²⁰ .	
Photographies:	
Analyse: La sous-position 8433.30 comprend les "autres machines et appareils de fenaison", à l'exclusion des faucheuses et des presses à balles qui font l'objet de codes distincts. Ce code inclut les râteliers et les matériels de récolte (<i>mergers</i>). Les râteliers rassemblent et enroulent le foin partiellement sec en andains, permettant ainsi à la partie inférieure du foin de sécher. Elle permet également à la presse-ramasseuse de recueillir efficacement la culture pour la récolte. Il existe trois types de râteliers à foin: râteliers à barres parallèles (à tambour), râteliers rotatifs et râteliers à roues. La barre parallèle a la plus faible perte de foin, en particulier pour les légumineuses. Ils fonctionnent sur un système d'entraînement hydraulique au sol ou à vitesse variable. Les râteliers rotatifs ont parfois une double fonction. Ils peuvent être utilisés pour râcler ou faner le foin. Les râteliers à roues permettent de gagner du temps car ils peuvent être utilisés à une vitesse plus élevée que les autres types de râteliers. L'un des inconvénients du râtelier à roues est qu'il a un plus grand potentiel de ramassage de pierres. Bien que les valeurs unitaires individuelles des équipements couverts par ce code se situent dans la fourchette inférieure, il semble que le matériel d'équipement couvert soit financé individuellement et utilisé à des fins commerciales.	
Recommandation: Inclure	
Sur la base des informations supplémentaires fournies par le Royaume-Uni et par le Groupe de travail MAC qui précisent que le code SH couvre principalement du matériel d'équipement de grande valeur, il est recommandé que le code SH 843330 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.	

¹⁹ Case, Build and Price – Rakes, <https://www.caseih.com/northamerica/en-us/Pages/Build-and-Price-Iframe.aspx?series=RAKES> (dernier accès 7 mai 2018).

²⁰ Case, Build and Price – Mergers, <https://www.caseih.com/northamerica/en-us/Pages/Build-and-Price-Iframe.aspx?series=MERGERS> (dernier accès 7 mai 2018).

Code 20 de 42: 843352	
Description complète: Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 - Autres machines et appareils pour la récolte; machines et appareils pour le battage -- Autres machines et appareils pour le battage	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: Les prix catalogue des nouvelles batteuses pour le riz et le blé se situent autour de 3.000 USD pour les unités à moteur diesel capables de traiter jusqu'à 1000 kg par heure ²¹ (fournie par le Groupe de travail MAC).	
Photographie: 	
Analyse: Le battage est le processus qui consiste à séparer les grains ou les semences d'une plante - généralement une plante céréalière comme le blé ou le riz. Les agriculteurs commerciaux utilisent généralement des moissonneuses-batteuses qui intègrent les opérations de récolte et de battage en une seule machine qui effectue le battage pendant la récolte. Dans le cadre des classifications SH, on entend par "Autres machines et appareils pour le battage" les appareils autres que les moissonneuses-batteuses qui ont leur propre code SH (843351). Il apparaît que le code SH 843352 couvre essentiellement du matériel d'équipement de faible valeur qui n'est pas utilisé à des fins commerciales.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 843352 des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre principalement du matériel d'équipement de faible valeur.	

²¹ Voir <https://www.alibaba.com/showroom/rice-and-wheat-threshing-machine-on-sale.html> (dernier accès 8 mai 2018).

Code 21 de 42: 843353	
Description complète: Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 - Autres machines et appareils pour la récolte; machines et appareils pour le battage -- Machines pour la récolte des racines ou tubercules	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Proposé par le Royaume-Uni en octobre 2018	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: 100.000 USD - 650.000 USD (fournie par le Royaume-Uni). Les prix du matériel usagé de récolte de racines et tubercules varient de 35.000 USD pour une récolteuse de betteraves sucrières de 8 ans à 50.000 USD pour une récolteuse de carottes de 20 ans (fournie par le Groupe de travail MAC) ²² .	
Exemples donnés par le Royaume-Uni: Récolteuse de pommes de terre, récolteuse de betteraves sucrières, les machines peuvent être automotrices ou tractées.	
Photographies:	
	
Analyse: Les machines pour la récolte de racines ou de tubercules comprennent le matériel pour la récolte des pommes de terre, des betteraves et des carottes. Ce matériel est généralement remorqué par tracteur et comprend des défoliateurs ou des broyeurs, des arracheuses et des andaineuses pour les tubercules et des arracheuses pour les plantes racines. Généralement, le processus de récolte commence par l'utilisation d'un équipement de défoliation pour enlever et déchiquter le feuillage. Les arracheuses pour les racines qui poussent près de la surface, comme les carottes et les betteraves, soulèvent la culture du sol et la déposent dans un camion ou une remorque qui se déplace à côté de la faucheuse. Pour les tubercules, comme les pommes de terre, une andaineuse déterre les tubercules et les ramasse en andains. La moissonneuse-batteuse suit l'andaineuse, ramasse les tubercules des andains et les transporte dans un camion ou une remorque se déplaçant à côté de l'andaineuse. Le code SH 843353 couvre du matériel d'équipement agricole complet de grande valeur qui est financé individuellement et peut donc être inclus dans le futur Protocole MAC.	
Recommandation: Inclure	
Sur la base des informations supplémentaires fournies par le Royaume-Uni et par le Groupe de travail MAC, il est recommandé que le code SH 843353 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.	

²² Machine Finder, Beet Harvesting, <http://www.machinefinder.com/ww/en-US/categories/used-beet-harv>, (dernier accès 8 mai 2018); Northern Equipment, Used Carrot Equipment, <https://www.northernequipment.ca/used-carrot-equipment> (dernier accès 8 mai 2018).

Code 22 de 42: 843359	
Description complète: Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 - Autres machines et appareils pour la récolte; machines et appareils pour le battage -- Autres	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Proposé par la Chine en septembre 2018	Pour l'Annexe Agriculture
Proposé par le Royaume-Uni en octobre 2018	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: 40.000 USD – 350.000 USD (fournie par le Royaume-Uni). Récolteuse de coton 250.000 USD – 450.000 USD; récolteuses de canne à sucre 190.000 USD – 300.000 USD (fournie par la Chine). Les prix catalogue pour les modèles de base neufs de récolteuses de fourrage autopropulsées varient de 310.000 USD à 571.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC) ²³ .	
Photographies:	
Analyse: Cette catégorie comprend le matériel d'équipement utilisé pour récolter le fourrage du bétail, autre que le foin, à partir des grandes cultures. Le foin est fait de longues tiges d'herbe; le fourrage est fait de matière végétale coupée en petits morceaux. Le fourrage peut être créé à partir d'herbe, de maïs ou d'autres cultures, en coupant la culture en petits morceaux. Le fourrage est ensuite recueilli et traité par séchage ou fermentation et mélangé à des additifs pour améliorer sa valeur nutritive et sa durée de conservation. Les moissonneuses-batteuses utilisent des couteaux pour couper les tiges des plantes et des rouleaux pour écraser les grains et les tiges épaisses. Le fourrage finement coupé est ensuite soufflé dans un camion ou une remorque par une goulotte. Les unités autopropulsées offrent généralement des taux de production plus élevés que les équipements remorqués par tracteur. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié faute de preuve permettant de déterminer si le code SH couvre les biens de grande valeur (énuméré au point 69 du document <u>Etude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>). Toutefois, sur la base des informations fournies, ce critère semble rempli.	
Recommandation: Inclure	
Sur la base des informations supplémentaires fournies par la Chine, par le Royaume-Uni et par le Groupe de travail MAC précisant que le code SH couvre principalement du matériel d'équipement de grande valeur, il est recommandé que le code SH 843359 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.	

²³ Voir <https://www.deere.com/en/hay-forage/harvesting/self-propelled-forage-harvesters/> (dernier accès 8 mai 2018).

Code 23 de 42: 843360	
Description complète: Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 - Machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: Le matériel d'équipement d'occasion pour le nettoyage de pommes de terre conçu pour être utilisé sur le site de récolte ou à proximité de celui-ci se vend entre 14.000 USD et 50.000 USD ²⁴ . Certaines listes comprenaient des numéros de série (fournie par le Groupe de travail MAC) ²⁵ .	
Photographies:	
Analyse: Le nettoyage et le triage des produits à la ferme peuvent augmenter la valeur marchande et réduire les coûts de transport. Les matières organiques retirées du produit peuvent être utilisées comme éléments nutritifs du sol. La séparation des produits tels que les tubercules et les noix du sol, des pierres et de la matière organique augmente la qualité du produit et réduit les coûts de transport et d'entreposage en réduisant le poids et le volume total du produit transporté au marché ou aux sites de stockage. Le matériel d'équipement de nettoyage et de triage monté sur remorque est conçu pour être utilisé sur le site de récolte.	
Recommandation: Inclure	
Sur la base des informations fournies par le Groupe de travail MAC, qui précise que le code SH couvre principalement du matériel d'équipement de grande valeur et sérialisé, utilisé dans le secteur agricole, il est recommandé que le code SH 843360 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.	

²⁴ Berry Machinery, Double L 807 Dirt Eliminator, <https://www.berrymachinery.com/listing.php?id=2701>, (dernier accès 9 mai 2018); Berry Machinery, Double L 620 Dirt Eliminator, <https://www.berrymachinery.com/listing.php?id=1974>, (last accessed May 9, 2018); Quarter Circle LLC, Used Potato Equipment, <https://quartercirclellc.com/used-equipment/> (dernier accès 9 mai 2018).

²⁵ SpudEquipment.com, Dirt Eliminator, <http://www.spudequipment.com/dirteliminator/25> (dernier accès 9 mai 2018).

Code 24 de 42: 843390	
Description complète: Machines, appareils et engins pour la récolte ou le battage des produits agricoles, y compris les presses à paille ou à fourrage; tondeuses à gazon et faucheuses; machines pour le nettoyage ou le triage des oeufs, fruits ou autres produits agricoles, autres que les machines et appareils du n° 84.37 – Parties	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Analyse: Le code SH 843390 couvre les pièces de rechange pour les matériels d'équipement relevant du code 8433. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC au cours des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié parce qu'il couvrirait principalement des pièces plutôt que du matériel d'équipement complet (énuméré au point 37 du document <u>Etude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>).	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 843390 des Annexes du futur Protocole MAC, étant donné qu'il couvre essentiellement des pièces et accessoires plutôt que du matériel d'équipement complet.	

Code 25 de 42: 843710

Description complète:

Machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs; machines et appareils pour la minoterie ou le traitement des céréales ou légumes secs, autres que les machines et appareils du type fermier - Machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Agriculture**

Estimation:

Le prix des machines à trier selon la couleur pour les grains céréaliers se situe entre 30.000 USD et 50.000 USD (fournies par le Groupe de travail MAC) ²⁶.

Photographies:



Analyse:

Les machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs comprennent des épierreuses, des séparateurs de gravité et des filtres d'air pour séparer les matières indésirables qui ont une densité ou un diamètre différent de celui du produit désiré, y compris les bâtons, les pierres, les cosses et les pailles. Le flux d'air et l'aspiration sous vide sont utilisés pour enlever les matériaux plus légers ou plus lourds que le grain ciblé. Les tamis vibrants sont utilisés pour enlever les matériaux indésirables qui ont un diamètre plus petit ou plus grand que le produit désiré. Les machines à trier selon la couleur peuvent enlever les matières étrangères, trier les grains et les légumineuses par type et séparer les graines présentant des défauts de couleur causés par l'immaturation, la maladie ou l'humidité.

Ce matériel est généralement utilisé dans les industries de transformation des semences et des produits agricoles, y compris les engins mobiles conçus pour une utilisation agricole.

Recommandation: Inclure

Sur la base des informations fournies par le Groupe de travail MAC, qui précise que le code SH couvre principalement le matériel d'équipement de grande valeur et sérialisé utilisés dans le secteur agricole, il est recommandé que le code SH 843710 soit inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.

²⁶ https://www.alibaba.com/product-detail/China-factory-price-corn-wheat-grain_60499581003.html?spm=a2700.7724857.main07.372.27332e8f8FIJtH (dernier accès 9 mai 2018).

Code 26 de 42: 843780	
Description complète: Machines pour le nettoyage, le triage ou le criblage des grains ou des légumes secs; machines et appareils pour la minoterie ou le traitement des céréales ou légumes secs, autres que les machines et appareils du type fermier – Autres machines et appareils	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: 5.000 USD – 20.000 USD.	
Photographies:	
	
Analyse: Ce matériel d'équipement est principalement utilisé dans la transformation des produits agricoles. Il ne semble pas couvrir du matériel d'équipement MAC de grande valeur.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 843780 des Annexes du futur Protocole MAC, étant donné qu'il couvre principalement du matériel d'équipement de peu de valeur.	

Code 27 de 42: 847410

Description complète:

Machines et appareils à trier, cribler, séparer, laver, concasser, broyer, mélanger ou malaxer les terres, pierres, minerais ou autres matières minérales solides (y compris les poudres et les pâtes); machines à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre ou autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable - Machines et appareils à trier, cribler, séparer ou laver

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Agriculture**

Proposé par le Groupe de travail MAC

Pour l'Annexe **Mines**

Proposé par le Groupe de travail MAC

Pour l'Annexe **Construction**

Estimation:

Le matériel d'équipement de criblage motorisé ou électrique en bon état se vend entre 13.000 USD et 365.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC) ²⁷.

Photographies:




Analyse:

Dans les secteurs miniers et de construction, le sable et la pierre concassée (agrégats) ainsi que les revêtements de béton recyclé concassé et d'asphalte sont systématiquement triés en produits de différentes tailles pour respecter les spécifications des matières premières pour les projets de construction en béton et asphalte. Cela se fait généralement par le biais d'un criblage. Si nécessaire, de fines particules peuvent être séparées de l'agrégat par lavage. Ce matériel d'équipement est généralement monté sur roues, sur pistes (sur chenilles et non sur rail) ou sur patins. Le criblage consiste à faire passer l'agrégat non classifié sur des plateaux de criblage vibrants composés d'un ou de plusieurs tamis en treillis métallique avec des ouvertures dimensionnées pour permettre le passage de l'agrégat souhaité qui est ensuite transporté par des convoyeurs vers une pile de stockage. Les laveuses enlèvent les particules fines, comme l'argile ou la chaux, des agrégats. Les épurateurs rotatifs sont utilisés pour éliminer les impuretés hydrosolubles des agrégats durs. Les fines particules peuvent être extraites d'une boue à l'aide de vis inclinées qui déplacent la boue vers le haut d'une pente. Les séparateurs centrifuges, y compris les cyclones et les hydrocyclones, sont généralement des composants d'une installation plus grande. Les séparateurs centrifuges séparent les fines particules légères des particules plus lourdes en faisant pivoter l'écoulement autour de l'axe vertical d'un récipient en forme de cône orienté avec son sommet vers le bas.

Recommandation: Inclure

Sur la base des informations supplémentaires fournies par le Groupe de travail MAC et l'industrie britannique, il est recommandé que le code SH 847410 soit inclus dans les Annexes 1 et 3 du futur Protocole MAC. Des preuves supplémentaires seraient nécessaires en ce qui concerne le matériel d'équipement relevant de ce code utilisé dans le secteur agricole pour qu'il puisse également être ajouté à l'Annexe 2.

²⁷ Machinery Trader, Screen Aggregate Equipment for Sale, (2018), <https://www.machinerytrader.com/listings/construction-equipment/for-sale/list/category/1005/aggregate-equipment-screen?mdlx=Contains&Cond=New&SortOrder=3&scf=False&HP=1&PF=1000&page=1> (dernier accès 2 avril 2018).

Code 28 de 42: 847420	
Description complète: Machines et appareils à trier, cribler, séparer, laver, concasser, broyer, mélanger ou malaxer les terres, pierres, minerais ou autres matières minérales solides (y compris les poudres et les pâtes); machines à agglomérer, former ou mouler les combustibles minéraux solides, les pâtes céramiques, le ciment, le plâtre ou autres matières minérales en poudre ou en pâte; machines à former les moules de fonderie en sable – Machines et appareils à concasser, broyer ou pulvériser	
Proposé par le Cameroun en septembre 2018	Pour l'Annexe Construction
Proposé par le Groupe de travail MAC	Pour l'Annexe Mines
Estimation: Les concasseurs d'occasion en bon état se vendent jusqu'à 797.900 USD ²⁸ . Les broyeurs d'occasion varient de 1.500 USD à 500.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC) ²⁹ .	
Photographies:	
Analyse: Dans l'industrie de l'extraction d'agrégats, les grosses pierres sont systématiquement concassées pour produire la pierre de plus petit diamètre requise comme matière première pour des projets de construction en béton et en asphalte. Dans le secteur de la construction, les revêtements en béton et en asphalte existants sont souvent broyés pour faciliter le transport et produire des matières premières pour des projets de construction en béton et en asphalte. Les concasseurs à percussion, les concasseurs à mâchoires et les concasseurs à cône sont les plus courants. Cet équipement peut être ancré à des semelles en béton ou monté sur des roues, des voies (chenilles et non sur rail) ou des patins. Les concasseurs portatifs sont souvent vendus comme un système monté sur remorque comprenant une ou plusieurs trémies, convoyeurs et cribles montés sur la même remorque. Un broyeur est généralement utilisé lorsqu'il est nécessaire de broyer pour produire un produit minéral commercialisable. Différents types de broyeurs sont utilisés en fonction du minéral en cause et de la grossièreté ou de la finesse que doit avoir le produit final. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié faute de preuve permettant de déterminer si le code SH couvre les biens couramment utilisés en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 72 du document <u>Etude 72K – CEG2 – Doc. 5</u>). Toutefois, d'après les informations complémentaires fournies, il apparaît qu'il est principalement utilisé dans les secteurs de l'exploitation minière et de la construction. Bien que ce code SH ait été proposé en relation avec l'Annexe 3, il pourrait également être approprié de l'inclure dans l'Annexe 1.	
Recommandation: Inclure	
Sur la base des informations supplémentaires fournies par le Cameroun et le Groupe de travail MAC, il est recommandé que le code SH 847420 soit inclus dans les Annexes 1 et 3 du futur Protocole MAC.	

²⁸ Machinery Trader, Crusher Aggregate Equipment for Sale, (2018) (dernier accès 3 avril 2018).

<https://www.machinerytrader.com/listings/construction-equipment/for-sale/list/category/1003/aggregate-equipment-crusher?mdlx=Contains&Cond=New&SortOrder=3&scf=False&PF=1&page=1>

²⁹ Machinio.com, Grinding Mill, (2018), https://www.machinio.com/cat/grinding-mill?sortBy=price_desc#results (dernier accès 3 avril 2018).

Code 29 de 42: 847989

Description complète:

Machines et appareils mécaniques ayant une fonction propre, non dénommés ni compris ailleurs dans le présent Chapitre - Autres machines et appareils -- Autres

Proposé par la Pologne en janvier 2019

Pour l'Annexe **Mines**

Estimation:

1.500.000 USD – 25.000.000 USD (fournie par la Pologne).

Exemple:

Soutènements miniers mobiles à commande hydraulique (fourni par la Pologne).

Photographies:



Analyse:

Les supports miniers mobiles à commande hydraulique font partie intégrante des systèmes miniers à paroi longue, généralement utilisés conjointement avec les convoyeurs blindés de taille pour mines (AFCs), décrits ci-dessus sous le code SH 842831. Ces supports protègent les transconvoyeurs blindés et les mineurs en avançant avec les AFCs à mesure que la surface de travail avance.

En l'absence d'un code SH spécifique à 6 chiffres pour les couvrir, les soutènements miniers mobiles à commande hydraulique relèvent de la sous-position 847989 du Système harmonisé. Bien que ces machines soient extrêmement importantes pour le secteur minier et qu'elles soient principalement de grande valeur et sérialisées, ce code SH est un code "fourre-tout" et englobe un large éventail de matériels d'équipement qui ne relèvent pas du champ d'application du futur Protocole MAC.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement couramment utilisé en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 40 du document [Etude 72K – CEG2 - Doc. 5](#)).

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 847989 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Code 30 de 42: 850153

Description complète:

Moteurs et machines génératrices, électriques, à l'exclusion des groupes électrogènes - Autres moteurs à courant alternatif, polyphasés -- D'une puissance excédant 75 kW

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Mines**

Estimation:

Un moteur neuf à courant alternatif de 185 kW, polyvalent, multiphasé, totalement fermé et ventilé est vendu à 12.000 USD et des moteurs similaires d'une puissance de 745 kW à 147.000 USD (fournie par le Groupe de travail).

Photographie:



Analyse:

Les gros moteurs électriques sont utilisés pour faire fonctionner des machines industrielles qui opèrent avec de lourdes charges, comme les concasseurs de roches. Le prix des moteurs électriques dépend des caractéristiques telles que la puissance et le rendement, ainsi que de fonctionnalités telles que la capacité de fonctionner à des vitesses variables, dans des conditions dangereuses ou à l'extérieur.

Ces moteurs sont couramment utilisés dans une grande variété de circonstances et de secteurs.

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 850153 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Code 31 de 42: 850211

Description complète:

Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques - Groupes électrogènes à moteur à piston à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel) -- D'une puissance n'excédant pas 75 kVA

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Construction**

Estimation:

Les prix des unités portables à moteur diesel varient de 10.000 USD pour un modèle de 17,5 kVA à 76.000 USD pour une unité de 125 kVA et à 656.000 USD pour une unité de 2.500 kVA installée dans une semi-remorque (fournie par le Groupe de travail MAC).

Photographie:



Analyse:

De nombreux projets de construction commencent avant l'installation des équipements publics ou dans des endroits éloignés où il n'y a pas de demande de service d'électricité à long terme. Des groupes électrogènes portables sont indispensables sur ces sites. De petites unités peuvent être utilisées pour les outils électriques et l'éclairage, de très grandes unités sont nécessaires pour alimenter la machinerie lourde comme les usines portatives d'asphalte et de béton. Les générateurs portatifs sont généralement montés sur des remorques dont les gros modèles sont souvent enfermés dans des semi-remorques. Les moteurs à combustion diesel sont la source d'énergie la plus courante.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié faute de preuve permettant de déterminer si le code SH couvre du matériel d'équipement couramment utilisé en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 47 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5).

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 850211 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Code 32 de 42: 850212

Description complète:

Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques - Groupes électrogènes à moteur à piston à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel) -- D'une puissance excédant 75 kVA mais n'excédant pas 375 kVA

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Construction**

Estimation:

Unités portables avec moteur diesel: 10.000 USD pour un modèle de 17,5 kVA, 76.000 USD pour une unité de 125 kVA et 656.000 USD pour une unité de 2.500 kVA logée dans une semi-remorque (fournie par le Groupe de travail MAC).

Photographie:



Analyse:

De nombreux projets de construction commencent avant l'installation des équipements publics ou dans des endroits éloignés où il n'y a pas de demande de service d'électricité à long terme. Des groupes électrogènes portables sont indispensables sur ces sites. De petites unités peuvent être utilisées pour les outils électriques et l'éclairage, de très grandes unités sont nécessaires pour alimenter la machinerie lourde comme les usines portatives d'asphalte et de béton. Les générateurs portatifs sont généralement montés sur des remorques dont les gros modèles sont souvent enfermés dans des semi-remorques. Les moteurs à combustion diesel sont la source d'énergie la plus courante.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié faute de preuve permettant de déterminer si le code SH couvre du matériel d'équipement couramment utilisé en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 48 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5). Ces générateurs sont couramment utilisés dans une grande variété de circonstances et de secteurs.

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 850212 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Code 33 de 42: 850213

Description complète:

Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques - Groupes électrogènes à moteur à piston à allumage par compression (moteurs diesel ou semi-diesel) -- D'une puissance excédant 375 kVA

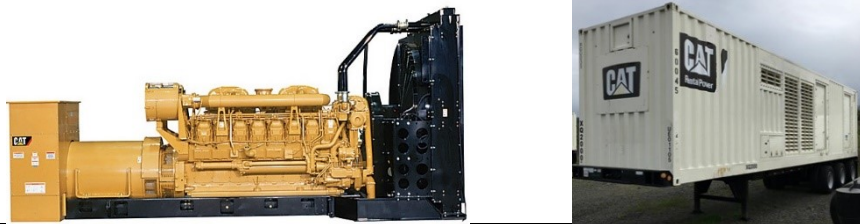
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Construction**

Estimation:

Unités portables avec moteur diesel: 10.000 USD pour un modèle de 17,5 kVA, 76.000 USD pour une unité de 125 kVA et 656.000 USD pour une unité de 2.500 kVA logée dans une semi-remorque (fournie par le Groupe de travail MAC).

Photographies:



Analyse:

De nombreux projets de construction commencent avant l'installation des équipements publics ou dans des endroits éloignés où il n'y a pas de demande de service d'électricité à long terme. Des groupes électrogènes portables sont indispensables sur ces sites. De petites unités peuvent être utilisées pour les outils électriques et l'éclairage, de très grandes unités sont nécessaires pour alimenter la machinerie lourde comme les usines portatives d'asphalte et de béton. Les générateurs portatifs sont généralement montés sur des remorques dont les gros modèles sont souvent enfermés dans des semi-remorques. Les moteurs à combustion diesel sont la source d'énergie la plus courante.

Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié faute de preuves permettant de déterminer si le code SH couvre du matériel d'équipement couramment utilisé en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 49 du document Etude 72K – CEG2 - Doc. 5). Ces générateurs sont couramment utilisés dans une grande variété de circonstances et de secteurs.

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 850213 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Code 34 de 42: 860290	
Description complète: Autres locomotives et locotracteurs; tenders – Autres	
Proposé par la Pologne en janvier 2019	Pour l'Annexe Mines
Estimation: 6.000 USD – 330.000 USD (fournie par la Pologne).	
Exemples donnés par la Pologne: Locomotives et monorails en suspension, unités de pilotage en suspension, unités de transport de matériaux en suspension, chemins de fer au sol.	
Photographies:	
	
Analyse: Le code SH 860290 couvre les locomotives et locotracteurs autres que les locomotives diesel-électriques et celles alimentées par une source extérieure d'électricité ou par des batteries électriques. Il semble que ces biens seraient couverts par le Protocole ferroviaire. Bien qu'il puisse s'agir de matériel d'équipement de grande valeur utilisé dans le secteur minier, en vertu du paragraphe 4 de l'article II du projet de Protocole MAC, le Protocole ne s'appliquera pas aux biens qui sont couverts par le champ d'application du Protocole ferroviaire.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 860290 des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre majoritairement du matériel d'équipement couvert par le champ d'application du Protocole ferroviaire.	

Code 35 de 42: 870110	
Description complète: Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 87.09) – Tracteurs à essieu simple	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: Les tracteurs agricoles neufs à essieu simple d'une puissance moteur de 8 à 10 kW sont disponibles pour environ 1.000 USD (fournis par le Groupe de travail MAC) ³⁰ .	
Photographie:	
Analyse: Les tracteurs sont des véhicules conçus principalement pour tirer ou pousser un autre véhicule, engin ou charge. Les tracteurs sont équipés d'un mécanisme permettant d'attacher une remorque ou tout autre équipement que le tracteur peut tirer ou pousser. Les tracteurs peuvent avoir des roues ou des chenilles, ou les deux, mais les codes SH proposés ne visent que les tracteurs à roues. Les tracteurs conçus à des fins agricoles sont généralement équipés d'un attelage trois points pour attacher le matériel tracté, d'une prise de force et de systèmes hydrauliques pour faire fonctionner les outils agricoles, d'une construction robuste et de pneus agricoles. Les tracteurs à essieu simple, aussi appelés motoculteurs, n'ont qu'un seul essieu, généralement à deux roues.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 870110 des Annexes du futur Protocole MAC parce qu'il couvre du matériel d'équipement principalement de faible valeur.	

³⁰ Voir <https://tractor9.en.made-in-china.com/product/SKHnyAMDLIWO/China-12HP-Walking-Tractor.html>, (dernier accès 9 mai 2018); voir aussi https://www.alibaba.com/product-detail/China-tractors-for-sale-12hp-farm_60575462523.html?spm=a2700.7724857.main07.48.7b31772czBaGaP (dernier accès 9 mai 2018).

Code 36 de 42: 870120	
Description complète: Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 87.09) – Tracteurs routiers pour semi-remorques	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Proposé par le Cameroun en septembre 2018	Pour l'Annexe Construction
Estimation: Les tracteurs routiers à semi-remorques d'occasion de moins de dix ans d'âge se vendent entre 25.000 USD et 110.000 USD ³¹ .	
Photographie: 	
Analyse: Les tracteurs routiers pour semi-remorques sont de gros camions conçus pour tirer des remorques lourdes sur les routes et les autoroutes. Bien que ces tracteurs soient largement utilisés dans les secteurs miniers, agricoles et de construction, il s'agit d'un matériel d'équipement d'usage général qui est aussi largement utilisé dans d'autres secteurs comme les transports.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code du Système harmonisé 870120 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre le matériel d'équipement principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

³¹ Voir https://www.machinerypete.com/listings/trucks-and-trailers/semi-trucks?custom_search=&limit=12&manual_sort=&old_location_str=&price%5Bmax%5D=&price%5Bmin%5D=&sort_term=listing_price_low_to_high&year%5Bmax%5D=2018&year%5Bmin%5D=2008&zip_code=&zip_miles=100000 (dernier accès 10 mai 2018).

Code 37 de 42: 870421

Description complète:

Véhicules automobiles pour le transport de marchandises - Autres, à moteur à piston à allumage par compression (diesel ou semi-diesel) -- D'un poids en charge maximal n'excédant pas 5 tonnes

Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)

Pour l'Annexe **Agriculture**

Estimation:

La valeur des camions couverts par ce code SH varie entre 20.000 USD et 100.000 USD (fournis par le Groupe de travail MAC).

Photographie:



Analyse:

Ces codes SH comprennent une vaste gamme de camions diesel couramment utilisés pour le transport de marchandises.

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 870421 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Code 38 de 42: 870422	
Description complète: Véhicules automobiles pour le transport de marchandises - Autres, à moteur à piston à allumage par compression (diesel ou semi-diesel) -- D'un poids en charge maximal excédant 5 tonnes mais n'excédant pas 20 tonnes	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: La valeur des camions couverts par ce code SH varie entre 20.000 USD et 100.000 USD (fournis par le Groupe de travail MAC).	
Analyse: Ce code SH comprend une vaste gamme de camions diesel couramment utilisés pour le transport de marchandises.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 870422 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement principalement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

Code 39 de 42: 870423	
Description complète: Véhicules automobiles pour le transport de marchandises - Autres, à moteur à piston à allumage par compression (diesel ou semi-diesel) -- D'un poids en charge maximal excédant 20 tonnes	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: La valeur des camions couverts par ce code du Système harmonisé varie entre 150.000 USD et 250.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC).	
Analyse: Ce code du Système harmonisé comprend une vaste gamme de camions diesel couramment utilisés pour le transport de marchandises. Ce code a été proposé à l'origine par le Groupe de travail MAC lors des négociations du Comité d'étude, mais a été jugé inapproprié étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement utilisé principalement en dehors des secteurs MAC (énuméré au point 73 du document <u>Étude 72K – CEG2 - Doc. 5</u>).	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 870423 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

Code 40 de 42: 870590	
Description complète: Véhicules automobiles à usages spéciaux, autres que ceux principalement conçus pour le transport de personnes ou de marchandises (dépanneuses, camions-grues, voitures de lutte contre l'incendie, camions-bétonnières, voitures balayeuses, voitures épanduses, voitures-ateliers, voitures radiologiques, par exemple) – Autres	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Proposé par le Cameroun en septembre 2018	Pour l'Annexe Construction
Estimation: Les pompes à béton fixes montées sur remorque de capacité moyenne peuvent dépasser 100.000 USD tandis que les pompes à béton montées sur camion peuvent dépasser 300.000 USD (fournies par le Groupe de travail MAC) ³² .	
Photographies:	
	
Analyse: Ce code comprend les pompes mobiles ou montées sur châssis (camion) qui sont un type de pompe à béton. Elles sont dotées d'une trémie pour recevoir le béton et soit d'une flèche qui achemine le béton pompé à l'endroit désiré, soit nécessite le raccordement de tuyaux à la sortie de la pompe. Ce code est un code "fourre-tout" qui couvre un large éventail de matériel d'équipement couramment utilisé en dehors des secteurs MAC, y compris les laboratoires mobiles.	
Recommandation : Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 870590 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

³² Schwing, Concrete Pumps.com, (2018) <http://concretepumps.com/listing-search-results/> (dernière visite 30 mars 2018); Don Carlson, Concrete Pump Broker, (2018), <http://concretepumpbroker.com/InventoryItems/Boom> (dernière visite 30 mars 2018); Schwing, Concrete Pumps.com, (2018) <http://concretepumps.com/listing-search-results/> (dernière visite 30 mars 2018); Don Carlson, Concrete Pump Broker, (2018), <http://concretepumpbroker.com/InventoryItems/Boom> (dernière visite 30 mars 2018).

Code 41 de 42: 870919	
Description complète: Chariots automobiles non munis d'un dispositif de levage, des types utilisés dans les usines, les entrepôts, les ports ou les aéroports pour le transport des marchandises sur de courtes distances; chariots-tracteurs des types utilisés dans les gares; leurs parties – Chariots -- Autres	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Estimation: Variable	
Analyse: Les chariots automobiles sont des véhicules motorisés conçus pour le transport de marchandises sur de courtes distances, non pas sur la voie publique, mais principalement sur des propriétés privées comme des usines, des entrepôts, des aéroports et des gares.	
Recommandation: Exclure	
Il est recommandé d'exclure le code SH 870919 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.	

Code 42 de 42: 871631

Description complète:

Remorques et semi-remorques pour tous véhicules; autres véhicules non automobiles; leurs parties - Autres remorques et semi-remorques pour le transport de marchandises - - Citernes

Proposé par le Cameroun en septembre 2018

Pour l'Annexe **Construction**

Estimation:

Les prix des citernes neuves varient de 50.000 USD à 150.000 USD (fournie par le Groupe de travail MAC).

Photographies:



Analyse:

Les citernes sont utilisées pour le transport de liquides, ainsi que de solides sous forme de particules fines. Les citernes légères en aluminium sont souvent utilisées pour les liquides non corrosifs et les solides, tandis que les citernes en acier inoxydable sont utilisées pour le transport de produits chimiques corrosifs. Les citernes sont couramment utilisées dans les trois secteurs MAC pour le transport d'une large gamme de liquides et de solides. Dans le secteur de la construction, les applications liquides comprennent l'eau, les combustibles et l'asphalte (bitume). Les solides secs en vrac majoritairement transportés par remorque dans le secteur de la construction comprennent la chaux, le ciment et les cendres volantes. Toutefois, les citernes sont couramment utilisées dans d'autres secteurs telles que l'industrie pétrolière et gazière et la production chimique. Les principaux propriétaires et exploitants de citernes sont probablement des entités du secteur des transports.

Recommandation: Exclure

Il est recommandé d'exclure le code SH 871631 des Annexes du futur Protocole MAC étant donné qu'il couvre du matériel d'équipement essentiellement utilisé en dehors des secteurs MAC.

Proposition d'ajout d'un code existant à une Annexe: 870410	
Description complète: Véhicules automobiles pour le transport de marchandises - Tombereaux automoteurs conçus pour être utilisés en dehors du réseau routier	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Agriculture
Analyse: Les tombereaux automoteurs hors réseau routier sont déjà inclus dans les Annexes 1 et 3 du Protocole MAC, car ils sont le plus souvent utilisés dans les secteurs miniers et de construction. Toutefois, les tombereaux hors réseau routier sont également utilisés dans les industries agricoles et devraient donc également être ajoutés à l'Annexe 2.	
Recommandation: Inclure	
Le code SH 870410 devrait être inclus dans l'Annexe 2 du futur Protocole MAC.	

Proposition d'ajout d'un code existant à une Annexe: 842920	
Description complète: Bouteurs (bulldozers), bouteurs biais (angledozers), niveleuses, décapeuses (scrapers), pelles mécaniques, excavateurs, chargeuses et chargeuses pelleuses, compacteuses et rouleaux compresseurs, autopropulsés – Niveleuses.	
Proposé par le Japon en octobre 2017 (CEG2)	Pour l'Annexe Mines
Analyse: Les niveleuses sont déjà incluses dans les Annexes 2 et 3 du Protocole MAC, car elles sont couramment utilisées dans les secteurs de l'agriculture et de la construction. Les niveleuses sont utilisées en agriculture pour niveler les champs sur des pentes précises afin d'optimiser le drainage et de minimiser le ruissellement de l'irrigation. Elles peuvent également être utilisées par les sociétés minières pour faciliter l'accès à la mine, et il serait donc approprié d'ajouter le code SH à l'Annexe 1.	
Recommandation: Inclure	
Le code SH 842920 devrait être inclus dans l'Annexe 1 du futur Protocole MAC.	

Proposition de <u>suppression</u> d'un code existant dans des Annexes: 870191	
Description complète: Tracteurs (à l'exclusion des chariots-tracteurs du n° 87.09) – Autres, d'une puissance de moteur – N'excédant pas 18kW	
Proposé par le Groupe de travail MAC	Pour l'Annexe Agriculture Pour l'Annexe Construction
Analyse: Le code SH 870191 a été inclus dans les Annexes 2 et 3 du projet de Protocole MAC par le Comité d'experts gouvernementaux à sa deuxième session en octobre 2017. Il s'agit d'un nouveau code SH qui a été inclus dans l'édition 2017 du Système harmonisé. En raison de la faible capacité des moteurs de cette catégorie de tracteurs, il ne s'applique qu'aux machines de faible valeur (environ 12.000 USD – 16.000 USD), il conviendrait donc de le supprimer des Annexes 2 et 3.	
Recommandation: Supprimer	
Le code SH 870191 devrait être supprimé des Annexes 2 et 3 du futur Protocole MAC.	

APPENDICE 3**Procédure d'évaluation des codes SH pour le Protocole MAC 2013-2017***Etape préliminaire (2013-2014)*

1. Au cours de consultations conduites à Washington DC en 2013 et 2014, les acteurs privés des industries MAC ont élaboré une liste initiale de codes SH à inclure dans les Annexes au Protocole MAC. Cette liste comprenait 97 codes SH identifiés par les fabricants des industries MAC comme étant ceux sous lesquels leurs produits étaient commercialisés. Il ne semble pas que les critères de grande valeur, de mobilité, d'individualisation ou d'une utilisation principale de ces matériels d'équipement par les industries MAC aient été pris en considération.

Etape du Comité d'étude (2014 – 2016)

2. La liste initiale composée de 97 codes SH a été présentée pour examen au Comité d'étude MAC au cours de sa première session (Rome, 15-17 décembre 2014).

3. Le Groupe de travail MAC a été établi en mars 2015. Il a pour mission de conduire des consultations élargies avec les secteurs industriels quant aux codes SH envisagés et de fournir des informations et des données afférentes à ceux-ci.

4. Au cours de sa seconde session (Rome, 8-10 avril 2015), le Comité d'étude en se basant sur les consultations effectuées par le Groupe de travail, a élargi la liste de codes SH en y ajoutant six codes suggérés par à *General Electric mining*. En outre, d'autres informations relatives à la nature des matériels d'équipement ont été ajoutées, à savoir:

- a) Des exemples de types de matériels d'équipement couverts par les codes énumérés, essentiellement en fonction de leur utilisation. Ces exemples sont inspirés des règles de la *U.S. Customs and Border Protection* relatives aux matériels d'équipement MAC importés aux USA sous les codes SH pertinents;
- b) Des images des types de matériels d'équipement compris dans les codes SH énumérés;
- c) Des données annuelles d'importation et d'exportation relatives aux codes SH énumérés provenant des bases de données européennes et canadiennes (en accès ouvert).

5. Les consultations effectuées par le Groupe de travail auprès d'acteurs industriels allemands en août 2015 a permis l'inclusion de sept codes SH supplémentaires dans la liste préliminaire (codes SH 841370, 843049, 847431, 847432, 847982, 870540 et 871620). En septembre 2015, des codes SH supplémentaires ont été proposés par les membres du Groupe de travail. En fin de compte, une liste de 113 codes SH a été présentée au Comité d'étude pour sa troisième session.

6. En vue de la troisième session du Comité d'étude, le Secrétariat d'UNIDROIT a complété la liste préliminaire, en y ajoutant:

- a) Le cas échéant, des sous-catégories pour les codes SH couvrant les différents types de matériels d'équipement MAC;
- b) Des informations supplémentaires concernant les différents types de matériels d'équipement inclus dans les codes SH énumérés;
- c) Des commentaires supplémentaires provenant des notes explicatives officielles du système SH;
- d) Des colonnes supplémentaires indiquant si les matériels d'équipement compris dans ces codes SH peuvent être considérés comme une propriété par accession, rattachables à un bien immobilier ou comme communément utilisés en dehors des industries MAC;

- e) Une colonne supplémentaire indiquant si chacun des codes SH concerne un matériel utilisé par un ou plusieurs secteurs MAC.

7. A sa troisième session (Rome, 19-21 octobre 2015) le Comité d'étude a effectué une première évaluation approfondie de la liste de codes SH proposés. Un Officier technique principal de l'Organisation mondiale des douanes (OMD) a également participé à la session. Le Comité d'étude s'est fondé sur les critères suivants pour déterminer si un code SH devait être inclus dans les annexes au projet préliminaire de Protocole MAC:

- a) Le code SH concerne ou non des matériels d'équipement essentiellement utilisés par les industries MAC; si le matériel est communément utilisé par d'autres secteurs, il est réputé à usage multiple et exclu des Annexes;
- b) Le code SH s'applique-t-il à des matériels d'équipement de grande valeur? Le Comité d'étude a précisé qu'un code SH ne doit pas exclusivement couvrir des matériels d'équipement de grande valeur pour être retenu dans les Annexes. Les prix unitaires de matériels d'équipement neufs compris dans les codes SH énumérés dans les Annexes se situaient dans une fourchette allant de 10,000 USD à 7,000,000 USD. Par contre, il a été établi que la plupart des codes SH énumérés comprenaient des matériels d'équipement dont le prix unitaire minimum était supérieur à 100,000 USD;
- c) Le code SH concerne-t-il des matériels d'équipement qui sont individuellement financés (pouvant bénéficier d'un financement garanti précisément par cet actif)? Si les matériels d'équipement ne sont pas financés individuellement, le Comité d'étude a estimé qu'il n'était pas pertinent de les inclure dans le champ de l'avant-projet de Protocole MAC;
- d) Le code SH concerne-t-il des matériels d'équipement portant un numéro de série unique du fabricant, qui est requis pour inscrire une garantie sur un matériel d'équipement MAC dans le Registre international;
- e) Le code SH couvre-t-il des composants et des matériels d'équipement complets ou seulement des composants? Le Comité d'étude a décidé d'exclure les codes SH couvrant spécifiquement les composants, estimant que les matériels concernés ne sont généralement pas d'une valeur suffisamment grande ou ne font pas l'objet d'un financement autonome garanti précisément par cet actif;
- f) Le code SH concerne-t-il du matériel qui fait l'objet d'échanges commerciaux internationaux significatifs? Le Comité d'étude a pris en considération les données globales d'exportation de 2014 relatives aux codes SH énumérés, extraites de la base de données Comtrade. L'importance du poids relatif de certains codes SH dans le commerce mondial des matériels d'équipement miniers, agricoles ou de construction a souligné que leur inclusion dans les annexes est essentielle à la viabilité économique du Protocole MAC (sous réserve qu'ils répondent aux autres critères d'inclusion visés aux alinéas a) à e) ci-dessus).

8. Sur le fondement des critères précités, le Comité d'étude a organisé les codes SH proposés par le Groupe de travail en trois catégories: les codes SH acceptables (catégorie 1), les codes SH potentiellement acceptables (catégorie 2) et les codes SH inacceptables (catégorie 3). Les codes SH de la première catégorie ont été inclus dans les Annexes à l'avant-projet de Protocole MAC du fait qu'ils répondent aux critères d'inclusion compte tenu du champ d'application de celui-ci. Les codes de la deuxième catégorie sont globalement intéressants mais ne répondent pas à un ou deux des critères utilisés, et appellent plus d'éléments de la part du Groupe de travail démontrant qu'ils respectent tous les critères d'inclusion. Les codes de la troisième catégorie ne répondent pas à plusieurs des critères essentiels et n'ont pas été retenus.

9. Des informations supplémentaires ont été réunies par le Secrétariat entre les troisième et quatrième sessions du Comité d'étude, à savoir:

- a) Les données mondiales d'importation et d'exportation relatives aux codes SH énumérés, extraites de la base de données Comtrade. Ces données permettent une évaluation plus fine de la valeur des échanges pour les codes SH énumérés ³³;
- b) Les informations suivantes fournies par le Groupe de travail:
 - i) Une fourchette approximative des prix unitaires pour des matériels d'équipement neufs compris dans chaque code SH envisagé (fournis par les fabricants et cumulés par le Groupe de travail pour préserver l'anonymat des fabricants);
 - ii) Si les matériels d'équipement pour chaque code SH sont financés ou loués (données fournies par les financeurs);
 - iii) Des informations pratiques précisant si les matériels d'équipement pour chaque code doivent être rattachés à des biens mobiliers ou installés sur d'autres matériels d'équipement pour fonctionner correctement;
 - iv) Si les matériels d'équipement pour chaque code ont un numéro de série unique du fabricant et si le fabricant réutilise les numéros;
 - v) Si les matériels d'équipement pour chaque code font l'objet de références de modèle;
 - vi) Le Groupe de travail a demandé d'ajouter dans la première catégorie cinq codes SH qui n'étaient pas énumérés auparavant (codes SH 842959, 843031, 843049, 843340 et 843351);
 - vii) Le Groupe de travail a demandé que trois codes SH dans la seconde catégorie soient transférés dans la première catégorie (codes SH 847982, 843680 et 870190). Il a fourni des informations supplémentaires pour justifier les changements proposés.

10. Pour la quatrième session du Comité d'étude (Rome, 7-9 mars 2016), le Groupe de travail a proposé quatre codes SH supplémentaires, qui n'avaient pas été envisagés auparavant, pour inclusion dans la première catégorie (codes SH 843031, 843049, 843340 et 843351). Au cours de cette session, le Comité d'étude a également pris en considération des contributions soumises par des fabricants japonais. Les huit codes SH suggérés par ces derniers étaient tous déjà énumérés; six étaient classés dans la première catégorie et deux dans la seconde. Ces deux derniers codes (843149 et 843141) semblaient ne couvrir que des accessoires ou des outils.

11. Au cours de sa quatrième session, le Comité d'étude a accepté d'inclure les codes SH 843031, 843049, 843340 et 843351 au sein de la première catégorie, de transférer les codes SH 847982, 870190 et 843680 de la seconde catégorie à la première catégorie et de transférer le code SH 842620 (grues à tour) de la première catégorie à la troisième catégorie. A l'issue de cette session, la première catégorie (acceptables) comportait 36 codes SH, la seconde catégorie (potentiellement acceptables) comportait 18 codes SH et la troisième catégorie (inacceptables) comportait 57 codes SH.

Etape du Comité des experts gouvernementaux

12. A sa première session (CEG1, Rome, 20-24 mars 2017), le CEG a étudié la liste des codes SH telle qu'établie par le Comité d'étude. Afin de faciliter ce travail, le document préparatoire soumis au Comité d'experts gouvernementaux distinguait les codes SH de première catégorie (acceptables), colorés en vert, des deux autres catégories qui avaient été réunies en une seule (inacceptables) colorés en orange. Les codes étaient présentés dans le document [UNIDROIT 2017 - Etude 72K – CEG1](#)

³³ Dans les statistiques relatives au commerce international, les exportations peuvent ne pas correspondre aux importations (ceci est qualifié d'asymétries commerciales). Ceci résulte principalement de choix et de réalités méthodologiques: a) le moment de la collecte des données, b) les systèmes commerciaux [ou la couverture territoriale], c) des classifications incorrectes, d) les importations incluent le fret et les assurances mais pas les exportations, etc. Pour de plus amples renseignements: <http://unstats.un.org/unsd/trade/events/2014/mexico/documents/session4/Asymmetries%20in%20official%20ITS%20and%20analysis%20of%20globalization%20-%20V%20Markhonko%20-%2018%20Sep%202014.pdf>.

– [Doc. 5](#). La liste contenait 36 codes SH acceptables (colorés en vert) et 73 inacceptables (colorés en orange). Aucune modification n'a été apportée aux 36 codes SH énumérés dans l'avant-projet de Protocole durant le CEG1.

13. Les 36 codes SH énumérés dans les annexes à l'avant-projet de Protocole MAC approuvé par CEG1 étaient fondés sur la cinquième édition du SH (SH 2012). Le CEG2 a approuvé la mise à jour de ces codes SH pour assurer une cohérence avec la sixième édition du SH, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2017 (SH 2017). Le tableau ci-dessous présente les changements effectués.

Tableau 1 – Changements aux codes SH des annexes à l'avant-projet de Protocole MAC apportés lors du CEG2

SH 2012	SH 2017	Commentaires de l'OMD ³⁴	Commentaires d'UNIDROIT
842481	842441 842449 842482	Création des nouveaux n°s 8424.41 et 8424.49 destinés aux pulvérisateurs pour l'agriculture ou l'horticulture, où sont séparés les pulvérisateurs portables (à savoir, transportés par l'opérateur) des autres pulvérisateurs (par exemple, montés sur un engin de traction, sur une remorque ou autopropulsés). En conséquence, le n°8424.81 a été renuméroté. L'amendement adopté découle de la proposition de la FAO visant à améliorer les données sur le commerce et l'utilisation des machines agricoles.	Au cours du CEG2 (octobre 2017), le Comité a approuvé le remplacement du code SH 842481 par le code SH 842482 afin d'être cohérent avec le SH 2017. Aucune décision n'a été prise à propos des codes SH 842441 et 842449. Suite à une proposition du Royaume-Uni, formulée en 2018, le Secrétariat d'UNIDROIT recommande que le code SH 842449 soit également inclus car il comprend les pulvérisateurs et poudreuses mobiles qui ne sont pas auto-propulsés. 842441 comprend les pulvérisateurs et poudreuses manuelles. Ce sont principalement des matériels d'équipement de faible valeur et ils ne devraient pas être inclus dans les annexes du Protocole MAC.
843230	843231 843239	Le n° 8432.30 a été subdivisé en vue de créer le nouveau n° 8432.31 pour les semoirs, plantoirs et repiqueurs, sans labour. L'amendement adopté découle de la proposition de la FAO visant à améliorer les données sur le commerce et l'utilisation des machines agricoles.	Au cours du CEG2 (octobre 2017), le Comité a approuvé le remplacement du code SH 843230 par les codes SH 843231 et 843239 afin d'être cohérent avec SH 2017.

³⁴

OMD, (2016), *Amendements à la Nomenclature du Système Harmonisé*, Tableau de concordance.

SH 2012	SH 2017	Commentaires de l'OMD ³⁵	Commentaires d'UNIDROIT
843240	843241 843242	<p>Le n° 8432.40 a été subdivisé en vue de créer les nouveaux n°s 8432.41 et 8432.42 respectivement pour les épandeurs de fumier et distributeurs d'engrais.</p> <p>L'amendement adopté découle de la proposition de la FAO visant à améliorer les données sur le commerce et l'utilisation des machines agricoles.</p>	<p>Au cours du CEG2 (octobre 2017), le Comité a approuvé le remplacement du code SH 843240 par les codes SH 843241 et 843242 afin d'être cohérent avec le SH 2017.</p>
870190	870191 870192 870193 870194 870195	<p>Le n° 8701.90 a été subdivisé afin d'introduire des données plus détaillées sur la propulsion motorisée des autres tracteurs.</p> <p>L'amendement adopté découle de la proposition de la FAO visant à améliorer les données sur le commerce et l'utilisation des machines agricoles.</p>	<p>Au cours du CEG2 (octobre 2017), le Comité a approuvé le remplacement du code SH 870190 par les codes SH 870191, 870192, 870193, 870194 et 870195 afin d'être cohérent avec le SH 2017.</p> <p>Sur proposition du Groupe de travail MAC, le Secrétariat d'UNIDROIT a recommandé que le code SH 870191 soit retiré des annexes au Protocole MAC car il comprend principalement des matériels d'équipement de faible valeur.</p>

14. Suite à cette session, le nombre de codes SH énumérés dans les Annexes au projet de Protocole MAC est passé de 36 à 42. Les 42 codes SH approuvés par le CEG2 sont repris dans les Annexes au projet de Protocole MAC qui seront discutés à la Conférence diplomatique (cf. [DCME-MAC – Doc. 3](#)).

³⁵

OMD, (2016), *Amendements à la Nomenclature du Système Harmonisé*, Tableau de concordance.

APPENDICE 4

Tableau des codes SH répertoriés dans les Annexes du Protocole MAC

1. Les codes dans les cellules ombragées en gris sont les codes recommandés pour l'inclusion dans le projet d'Annexes du Protocole MAC, sur la base des propositions faites par les Etats en 2018. Les codes en texte rouge sont recommandés pour le retrait du projet d'Annexes du Protocole MAC.

	Annexe 1 (Exploitation minière)	Annexe 2 (Agriculture)	Annexe 3 (Construction)
1.	820713		820713
2.		842482	
3.			842641
4.			842649
5.	842911	842911	842911
6.	842919	842919	842919
7.	842920	842920	842920
8.		842930	842930
9.	842951	842951	842951
10.	842952	842952	842952
11.	842959	842959	842959
12.	843010		843010
13.	843031		843031
14.	843039		843039
15.	843041		843041
16.	843049	843049	843049
17.	843050	843050	843050
18.	843061		843061
19.			843069
20.		843210	
21.		843221	
22.		843231	
23.		843239	
24.		843241	
25.		843242	
26.		843340	
27.		843351	
28.		843680	
29.	847431		847431
30.			847432
31.			847910
32.			847982
33.	870130	870130	870130
34.	870191	870191	870191
34.	870192	870192	870192
35.	870193	870193	870193
36.	870194	870194	870194
37.	870195	870195	870195
38.	870410	870410	870410
39.			870510
40.			870540
41.	871620	871620	871620

	Annexe 1 (Exploitation minière)	Annexe 2 (Agriculture)	Annexe 3 (Construction)
42.			841340
43.		842449	
44.			842620
45.	842831		
46.		842940	842940
47.		843229	
48.		843320	
49.		843330	
50.		843353	
51.		843359	
52.		843360	
53.		843710	
54.	847410		847410
55.	847420		847420